Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 236

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 236 – 2701

Bern, Mittwoch 9. Oktober 1974
Berne, mercredi 9 octobre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 236 - 9. 10. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Ordinanza concernente il prezzo d'acquisto dell'acquavite di frutta a granelli.

Ordinanza concernente il prezzo dell'acquavite di frutta a granelli venduta dalla Regia degli alcool.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich (2000[2])

Gemeinschuldner: **Platthof AG**, mit Sitz in Zürich, Rämistrasse 6, 8001 Zürich.
Eigentümer des folgenden Grundstückes: In Zürich 1: Kat. Nr. C 324, Geschäftshaus, Rennweg 11, mit 259,1 m² Flächeninhalt.
Datum der Konkurseröffnung: 22. August 1974.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 29. Oktober 1974, für Dienstbarkeiten bis 29. Oktober 1974.

8001 Zürich, den 3. Oktober 1974 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1922[1])

Gemeinschuldner: Nachlass des am 16. Mai 1974 verstorbenen Dr. phil. **Agthe-Lyra Karl Alexander August**, geboren 1886, von Küsnacht ZH, gew. Diplom-Ingenieur, wohnhaft gewesen Freiestrasse 46 in Zürich 7, gew. unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Laboratorium Dr. Agthe & Co., Freiestrasse 46, Zürich 7.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1974.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. Oktober 1974.

8030 Zürich, den 27. September 1974 — Konkursamt Hottingen-Zürich
Postfach
H. Müller, Notar

Kt. Zürich (2008[2])

Gemeinschuldner: **Parisi Franz**, Kaufmann, geboren 1. Februar 1918, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Rousseaustrasse 10, 8037 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Parisa, F. Parisi, Universitätstrasse 81, 8006 Zürich, Handel mit Textilwaren aller Art.
Datum der Konkurseröffnung: 19. September 1974.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 29. Oktober 1974.

8042 Zürich, den 4. Oktober 1974 — Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich (1789[1])

Gemeinschuldnerin: **Löw Hans AG**, mit Sitz in Illnau, Adresse: 8308 Illnau, Usterstrasse 1091, Import und Export von sowie Handel mit Wirtschaftsgütern aller Art, insbesondere Handel mit Kühl- und Ausschankgeräten für das Gastgewerbe usw.
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1974.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: bis 11. Oktober 1974.

8308 Illnau, den 6. September 1974 — Konkursamt Illnau
Vogt, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2006)

Gemeinschuldnerin: **Caprioli AG**, Bauunternehmung, mit Sitz in 8542 Wiesendangen (Büro: Frauenfelderstrasse 40, 8404 Winterthur).
Datum der Konkurseröffnung: 19. September 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. Oktober 1974, 14 Uhr, im Saal des Restaurants «Wartmann», Paulstrasse 2, 8400 Winterthur.
Eingabefrist: bis 10. November 1974.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung beantragt, die Büroeinrichtung sofort freihändig oder auf öffentlicher Steigerung zu verwerten. Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 17. Oktober 1974 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben. Allfällige Kaufsofferten sind der Konkursverwaltung ebenfalls bis 17. Oktober 1974 einzureichen.

8400 Winterthur, den 8. Oktober 1974 — Konkursamt
Oberwinterthur-Winterthur
Turnerstrasse 1
8400 Winterthur

Kt. Bern (2007)

Gemeinschuldner: **Kind Philipp**, 1915, Kaufmann, Neuengasse 20, Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1974 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 29. Oktober 1974.
Von denjenigen Gläubigern, welche nicht bis zum 19. Oktober 1974, 12 Uhr, beim Konkursamt Biel schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

2501 Biel, den 4. Oktober 1974 — Konkursamt Biel:
Guenin

Kt. Basel-Stadt (2005)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma **Heer & Kessler**, Kollektivgesellschaft, Bau- und Kunstglaserei, Landskronstrasse 42, in Basel, wurde am 23. September 1974 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4000 Basel, den 9. Oktober 1974 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Baselland (2004)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Bütschi**, Photolithos, Dreispitzstrasse 32, in Münchenstein (Filiale in Genf und Lahr), Inhaber: Kurt Bütschi, Im Mooswasen 14, Therwil.
Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1974.
Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

4102 Binningen, den 9. Oktober 1974 — Konkursamt Binningen

Kt. Aargau (2016)

Gemeinschuldnerin: **Brandenberger-Transport AG**, Hauptstrasse 213, 8965 Berikon.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1974 infolge Insolvenzerklärung.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: bis 4. November 1974.
Falls nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. November 1974 beim Konkursamt Bremgarten dagegen schriftlich Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur vorzeitigen evtl. auch freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert der genannten Frist schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

5620 Bremgarten, den 7. Oktober 1974 — Konkursamt Bremgarten

Kt. Aargau (2017)

Gemeinschuldner: **Brandenberger Carl**, geboren 1935, von Zürich, Zentrum Garage, Geschäftssitz in 8965 Berikon, Hauptstrasse 63, wohnhaft in 5445 Eggenwil, Rotrainstrasse 128.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1974 infolge Insolvenzerklärung.
Summarisches Verfahren.
Eigentümer von IR Berikon Nr. 1318, 6,03 a Gebäudeplatz, Autoreparaturwerkstätte und Tankstelle.
Eingabefrist: bis 4. November 1974.
Falls nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 4. November 1974 beim Konkursamt Bremgarten dagegen schriftlich Einspruch erhebt, gilt die Konkursverwaltung zur vorzeitigen evtl. auch freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern steht das Recht zu, innert der genannten Frist schriftliche Kaufsofferten einzureichen.

5620 Bremgarten, den 7. Oktober 1974 — Konkursamt Bremgarten

Kt. Aargau (1979[1])

Gemeinschuldnerin: Firma **Maschinen- und Werkzeugbau AG**, Aarauerstr. 271, 5103 Wildegg.
Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1974.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: 5. November 1974.
Die im Nachlassvertragsverfahren geltend gemachten Forderungen sind, Wert 5. September 1974, erneut anzumelden.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 16. Oktober 1974, 14 Uhr, im Gasthof «Bären», 1. Stock, Wildegg.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 16. Oktober 1974, 12.00 Uhr, nicht schriftlich Einsprache beim Konkursamt Lenzburg erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur sofortigen, auch freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigen. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, eigene Kaufsangebote innert der genannten Frist einzureichen.

5600 Lenzburg, den 2. Oktober 1974 — Konkursamt Lenzburg

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (2019)

Ueber die Firma **BS Zahntechnisches Labor, Adam Becirovic**, Lättenwiesenstrasse 14, 8152 Opfikon-Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 3. September 1974 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. September 1974 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. Oktober 1974 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, den 7. Oktober 1974 — Notariat Wallisellen
R. Weber, Notar-Stellvertreter

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2001)

Im Konkurs über die **Decuma Investment AG**, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw., Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich (c/o Dr. Andreas Huber), liegt der infolge verspäteter Forderungseingaben ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes hinsichtlich der nachträglichen zugelassenen Forderungen sind innert zehn Tagen von dieser Bekanntmachung an gerechnet durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich anzuheben, andernfalls der Nachtrag als anerkannt gilt.

8002 Zürich, den 9. Oktober 1974 — Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28
R. Heusser, Notar-Stv.

Kt. Zürich (1994)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Bänziger Edgar**, geboren 1925, von Lutzenberg AR, wohnhaft bei S. Kehl, Breitwiesstrasse 39, 8135 Langnau am Albis (im Handelsregister eingetragen als Edgar Bänziger, Teppiche, Falmenstrasse 4, 8610 Uster), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1974 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen; ansonst wird der Kollokationsplan rechtskräftig. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht sind durch die nach den zutreffenden Spezialgesetzen und Erlassen möglichen Rechtsmittel anzufechten.

Innert der gleichen Frist sind:

a) Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt zu stellen.

Anderenfalls wird angenommen, dass die Gläubiger auf diese Ansprüche verzichten.

b) Beschwerden über die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8610 Uster, den 2. Oktober 1974 — Konkursamt Uster
W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Ct. de Berne (2002)

Dans la faillite **Zobel Erich-Daniel,** 1936, atelier d'empierrage pour l'horlogerie «Medzo», à Moutier, sont déposés à l'office dès le 9 octobre 1974:

1. L'état de collocation des créanciers.
2. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité laissés à la disposition du failli et de sa famille (article 32, al. 2 de l'ordonnance sur l'administration des offices de faillite du 13 juillet 1911).
3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la masse en faillite renonce à contester (article 49 de la même ordonnance).
4. La police d'assurance vie non soumise à l'exécution forcée en vertu de l'article 80 de la loi fédérale sur le contrat d'assurance du 2 avril 1908.

Un délai de dix jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:

1. intenter action contre l'état de collocation (articles 250 LP);
2. recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité;
3. demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'article 260 LP:
   a) concernant les revendications sous chiffre 3 ci-dessus non contestées par l'administration de la faillite;
   b) pour intenter procès conformément aux articles 10 et 14 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 10 mai 1910 contre les bénéficiaires des polices d'assurances non revendiquées par l'administration de la faillite.

L'état de collocation des créanciers de la faillite ci-dessus peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2740 Moutier, le 3 octobre 1974 Office des faillites, Moutier

Kt. Aargau (2018)

Im summarischen Konkursverfahren über **Künzle Hans,** Velos-Motos, Lengnau AG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis spätestens 23. Oktober 1974 beim Bezirksgericht Zurzach, letztere beim Gerichtspräsidium Zurzach, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.

8437 Zurzach, den 7. Oktober 1974 Konkursamt Zurzach

Ct. de Vaud (1996)

Débitrice: **Trolliet Josiane,** produits apicoles, Morges.
Date du dépôt: 9 octobre 1974.
Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours.
L'inventaire est également déposé.

1110 Morges, le 30 septembre 1974 Office des faillites, Morges

Ct. du Valais (1995)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Neromarm SA,** carrière de marbre, 1874 Champéry.
Date du dépôt ensuite de nouvelles productions: 11 octobre 1974.
Délai pour intenter action en opposition: 21 octobre 1974; sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, le 7 octobre 1974 Office des faillites
Le préposé: J.-M. Detorrenté

Ct. de Genève (2014)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la faillite indiquée ci-dessous, modifié ensuite d'admission ultérieure, peut être consulté à l'office soussigné.

Faillie: **Gestions Immobilières et Financières GIF SA,** gestion de tous biens mobiliers et immobiliers, exécution de tous mandats fiduciaires, prise de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, mobilières ou immobilières, ainsi que toutes opérations de financement plus particulièrement dans le domaine immobilier, ayant son siège chez M. Louis Thurler, 28, route de Saint-Julien à Carouge GE.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cette modification sera considérée comme acceptée.

1200 Genève, le 7 octobre 1974 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Kt. Zürich (1997)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 24. September 1974 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass von **Knüssi Edgar Edwin,** geboren 24. Dezember 1902, von Adliswil ZH, gestorben am 5. März 1974, wohnhaft gewesen Turnerstrasse 9, 8006 Zürich, als geschlossen erklärt.

8042 Zürich, den 1. Oktober 1974 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Basel-Stadt (2009)

Gemeinschuldnerin: **Modul AG,** Herstellung von und Handel mit vorfabrizierten Bauelementen usw., Wettsteinallee 147, in Basel.
Datum der Schlusserklärung: 2. Oktober 1974.

4000 Basel, den 9. Oktober 1974 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Neuchâtel (2020)

La liquidation de la faillite de la **Succession répudiée de Hämmerli Willy Hans,** à La Chaux-de-Fonds a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 4 octobre 1974.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 9 octobre 1974
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Kt. Zürich (2003)

Der Konkursrichter hat den am 11. Juli 1974 eröffneten Konkurs über die Firma **Hobau AG,** Zypressenstrasse 65, 8004 Zürich, wegen Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben mit Verfügung vom 1. Oktober 1974 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt.

8004 Zürich, den 9. Oktober 1974 Konkursamt Aussersihl-Zürich
W. Baur, Notar

Ct. de Fribourg (2010)

Failli: **Strieker Jacob,** 1934, monteur en chauffages, de Grabs (St-Gall), domicilié à Villars-sur-Glâne.

Date de la révocation de la faillite et de la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens ensuite de l'homologation du concordat: 29 juillet 1974.

1700 Fribourg, le 3 octobre 1974 Office cantonal des faillites,
Fribourg

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Zürich (2015[2])

Liegenschaftensteigerungen

Im Konkurs über **Fehr Hermann,** geboren 1940, Baumeister, Berg am Irchel, werden die nachstehenden Liegenschaften durch das Konkursamt Andelfingen, Montag, den 11. November 1974, 14 Uhr, im Hotel «Löwen», Andelfingen, auf öffentliche Steigerung gebracht:

In der Polit. Gemeinde Berg am Irchel, Kataster Nr. 20, Grundregister Kbl. 3 LB 11; Wohnhaus mit Garage Assek.-Nr. 122, seit 1970 für Fr. 118 000.– brandversichert, mit 193 m² Gebäudegrundfläche und Hofplatz im Brunnenrain. Vormerkung und Anmerkungen laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 110 000.–.

In der Polit. Gemeinde Berg am Irchel, Kataster Nr. 340, Grundregister Kbl. 151, LB 164; Lagerschuppen Assek.-Nr. 210, seit 1970 für Fr. 43 000.– brandversichert, mit 1176 m² Gebäudegrundfläche und Lagerplatz im Abuss. Anmerkungen laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 50 000.–.

In der Polit. Gemeinde Berg am Irchel, Kataster Nr. 122, Grundregister Kbl. 73, LB 163; Wohnhaus mit Laube und Schopf Assek.-Nr. 117, seit 1970 für Fr. 83 000.– brandversichert, mit 849 m² Gebäudegrundfläche, Hofplatz und Garten im Oberhof. Anmerkungen laut Lastenverzeichnis. Konkursamtliche Schätzung Fr. 80 000.–.

Die Liegenschaften können wie folgt besichtigt werden: Montag, den 21. Oktober 1974, 14.30–16.00 Uhr.

Bei allen drei Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von je Fr. 15 000.– zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 21. bis 31. Oktober 1974 beim Konkursamt Andelfingen zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973, aufmerksam gemacht.

8450 Andelfingen, den 3. Oktober 1974 Konkursamt Andelfingen:
H. Schaltegger, Notar

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (2021)

Schuldner: **Ambassador Finanz AG,** in Baden.
Datum der Stundungsbewilligung: 26. September 1974.
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: Dr. Hermann Rauber, Fürsprecher, c/o Füllemann & Dr. Rauber AG, Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau.
Eingabefrist: 20 Tage, d.h. bis und mit 29. Oktober 1974.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 26. September 1974, innerhalb der Eingabefrist dem Sachwalter schriftlich anzumelden unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Das Datum der Gläubigerversammlung und die Aktenauflage werden später bekanntgegeben.

(Ersetzt die Publikationen vom 5. Oktober 1974 im Amtsblatt des Kantons Aargau Nr. 40, Seite 840, und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 233, Seite 2674.)

5001 Aarau, den 7. Oktober 1974 Sachwalter:
Dr. Hermann Rauber
Fürsprecher

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Genève (2013)

Par jugement du 7 octobre 1974, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 21 juin 1974, à la société

Ateci SA, achat, vente, location et exploitation de tous immeubles, appartements, parts ou actions de sociétés immobilières, ayant son siège, 8, rue du Rhône, à Genève.

L'assemblée des créanciers qui était fixée au mardi 8 octobre 1974, est reportée au vendredi 6 décembre 1974, à 10 h., en la salle des assemblées de faillites, Place de la Taconnerie, 7, à Genève.

1200 Genève, le 7 octobre 1974 Le commissaire au sursis:
Paul Mermoud

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich (2012)

Die Verhandlung über den von **Ganz Christian,** Möbelhaus, Gotthardstrasse 50, 8800 Thalwil, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Montag, den 28. Oktober 1974, vormittags 9.15 Uhr, in das Bezirksgebäude Horgen, Burghaldenstrasse 3, 2. Stock.

Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Nachlassschuldners werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 14. bis 22. Oktober 1974 auf der Gerichtskanzlei eingesehen werden.

8810 Horgen, den 4. Oktober 1974 Bezirksgericht Horgen
II. Abteilung
Der a.o. Substitut:
lic. iur. Eggimann

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud (2011)

Débiteur: **Oneyser Alain,** à Morges.
Prononcé du 30 septembre 1974.
M. L. Martin, agent d'affaires breveté à Morges est chargé de l'exécution du concordat.

1110 Morges, le 4 octobre 1974 Le commissaire au sursis:
R. Lorenz

Refus d'homologation du concordat

Ct. de Genève (1998)

Par arrêt du 27 septembre 1974, la 1re Section civile de la Cour de Justice a confirmé le jugement rendu le 25 juin 1974 par le Tribunal de première instance refusant d'homologuer le concordat par abandon d'actifs présenté par **Audergon Marcel,** entrepreneur, domicilié 100, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries, Genève.

1211 Genève, le 9 octobre 1974 Cour de justice civile, Genève
Gilles Monney, commis-greffier

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (1999)

Banque commerciale arabe SA, Genève

Par arrêt du mercredi 25 septembre 1974, la première Section de la Cour de justice civile de Genève, fonctionnant comme instance cantonale unique en conformité des articles 37 alinéa 8 de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, du 8 novembre 1934, et 37 lettre b de la loi genevoise sur l'organisation judiciaire, a rendu l'arrêt suivant:

Donne acte à la Banque commerciale arabe SA du retrait de sa requête en homologation d'un concordat sursis déposée le 15 août 1973.

Donne acte à la Banque commerciale arabe SA de ce que dans la mesure où cela dépend d'elle, elle donne à la Société Fiduciaire romande Ofor SA pleine et entière décharge pour le mandat qui lui avait été confié en tant que commissaire au sursis jusqu'à ce jour.

Constate que le mandat dudit commissaire prend fin au jour dudit arrêt et lui donne décharge.

Dit qu'il sera procédé aux publications légales (art. 2, 20, 24 etc. OTF).

Raye la cause du rôle.

Déboute la Banque commerciale arabe du surplus de sa requête.

1211 Genève, le 5 octobre 1974 Cour de justice
Le président: Edouard Berthier
Le greffier: Raymond Foex, c.g.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. September 1974. Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw.
Spengler A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3185), Betrieb eines Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmens für Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Richard Dubs ist erloschen. Walter Jermann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor. Eduard Bopp führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Ludwig Dönni, Robert Koch, Eugen Lichtensteiger und Alfred Meierhans, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hans-Rudolf Diezi, von Winterthur, in Büren SO; Hans-Joachim Doetsch, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Hansjörg Engeler, von Winterthur, in Basel; Josef Frei, von Winikon, in Basel; Birgit Hummitzsch, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil; Erich Meyer, von Wohlen AG, in Aeschl BL, und Paul Urech, von Basel, in Therwil. Neu führt Kollektivuntersehrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Walter Fröhlich, von Lommis, in Stein AR.

27. September 1974. Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw.
Spengler A.G., Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1973, S. 3185), Betrieb eines Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmens für Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Richard Dubs ist erloschen: Walter Jermann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor. Eduard Bopp führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Ludwig Dönni, Robert Koch, Eugen Lichtensteiger und Alfred Meierhans, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hans-Rudolf Diezi, von Winterthur, in Büren SO; Hans-Joachim Doetsch, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Hansjörg Engeler, von Winterthur, in Basel; Josef Frei, von Winikon, in Basel; Birgit Hummitzsch, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil; Erich Meyer, von Wohlen AG, in Aesch BL, und Paul Urech, von Basel, in Therwil. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur, Fritz Heller, von und in Winterthur, Geschäftsführer.

27. September 1974. Kapitalanlagen.
Orba AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3001), Kapitalanlagen, Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, Zürich 9.

27. September 1974.
Prefab Hostpitals AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1968, S. 263), Herstellung, Einrichtung und Vertrieb von Gebäuden funktioneller Bestimmung usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, Zürich 9.

27. September 1974. Immobilien.
Calibo Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540), Erstellung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, Zürich 9.

27. September 1974.
Textil Import und Export AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2306), Kauf, Verkauf, Vermittlung und speziell Import und Export von Textilrohstoffen usw. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, Zürich 9.

27. September 1974. Textilien.
Pistos A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2023), Import- und Exporthandel mit Textilien. Neue Adresse: Badenerstrasse 672, Zürich 9.

27. September 1974.
Bio-Pen-Rex-Immobilien A.G., bisher in Zug (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1557). Die Generalversammlung vom 30. 8. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 12. 7. 1972 datieren und letztmals am 27. 4. 1973 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist in Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf, Bau und die Vermietung sowie die Verwaltung von Immobilien, die Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, die Vermögensverwaltung von Dritten, Finanzoperationen jeder Art und jede andere finanzielle und damit verbundene kommerzielle Transaktion. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Resedastrasse 28, in Zürich 8.

27. September 1974. Früchte, Gemüse.
«SIGIA», Simone Broquet, bisher in Zürich (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1961, S. 606), Import von Früchten und Gemüse. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Seestrasse 10a. Die Firmainhaberin wohnt nun in Rüschlikon.

27. September 1974. Artikel und Maschinen für Baugewerbe.
Eia-Semperit AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3405), Herstellung und Vertrieb von Artikeln und Maschinen für Baugewerbe und Industrie usw. Statuten am 17. 9. 1974 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Lerzenstrasse 19.

27. September 1974. Textilien.
Abraham A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1654), Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. Neue Adresse: Zollikerstrasse 226, in Zürich 8.

27. September 1974.
Nicolis & Rizzi, Schlosserei «Columbus», in Opfikon, Rohrstrasse 41, Glattbrugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Gesellschafter: Raffaello Nicolis, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, und Luciano Rizzi, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten. Schlosserei, Verkauf und Montage von Scherentreppen.

27. September 1974. Bedachungen usw.
Fröhlich Flachdach AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1909), Ausführung von Bedachungen aller Art usw. Werner Meier aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

27. September 1974.
M. Rüeger-Lufi, Metzgerei, in Zürich, Badenerstrasse 278, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Rüeger-Lufi, von Zürich, in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elsbeth Rüeger-Lufi, von und in Zürich. Metzgerei.

27. September 1974.
Urania Bank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 69). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Kuhn, von Nesslau, in Greifensee.

27. September 1974.
Semperit AG, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3194), Import von, Handel mit und Vertrieb von durch die Semperit Aktiengesellschaft, Wien, hergestellten Produkte usw. Statuten am 5. 9. 1974 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Lerzenstrasse 19.

27. September 1974. Spenglerei.
Gerhard Zimmermann, in Fällanden (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1993), Betrieb einer Spenglerei; Flachbedachungen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Gerhard Zimmermann, Inhaber Roland Studer», in Fällanden, erloschen.

27. September 1974. Bauspenglerei.
Gerhard Zimmermann, Inhaber Roland Studer, in Fällanden, Zürichstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Studer, von Oberösch, in Russikon. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gerhard Zimmermann», in Fällanden, übernommen. Betrieb einer Bauspenglerei; Flachbedachungen.

27. September 1974.
Druck- und Kraftmesstechnik, H. W. Keller, dipl.phys. ETH, in Winterthur, Burgstrasse 142, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans W. Keller, von Erlen TG, in Winterthur 4. Entwicklung von elektronischen Druck- und Kraftmessinstrumenten.

27. September 1974.
Spielwaren-Zentrale A.G. (Centre du Jouet S.A.) (Toy Center Ltd.), in Zürich 9 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1628). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Lindegger, von Lausanne, in Zürich, und Walter Peter, von Wald ZH, in Kloten.

27. September 1974.
«Inter-Kommerz» Rud. Weidmann, in Zürich (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1965, S. 2657), Handelsvertretungen und Geschäftsvermittlungen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1974.
Rudolf Weidmann, Steuerpraxis und Buchhaltungsbüro, in Zürich (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1964, S. 1506), Steuerpraxis und Buchhaltungsbüro. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1974.
BP Benzin & Petroleum AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1974, S. 1995). Hans Carl Bechtler und Dr. Rolf Bühler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. G. René Zentner, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnen nun: Walter Buff, Direktor, in Zollikon; Peter Walther, Prokurist, in Illnau-Effretikon; John Moser, Prokurist, in Thalwil; Arnold Mani, Direktor, in Wollerau, und Ernst Holzer, Delegierter des VR und Generaldirektor, in Zürich.

27. September 1974.
Genossenschaft Gemeindestube Richterswil, in Richterswil (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1957. S. 1935). Paul Corrodi und Max Obrist sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 12. 1972 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Interlaken

25. September 1974. Bauten.
F. & W. Borter, in Ringgenberg, Baugeschäft, Chaletbau und Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3115). Infolge Todes des Gesellschafters Fritz Borter ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Walter Borter, als Inhaber der Einzelfirma «W. Borter», in Ringgenberg, übernommen.

25. September 1974. Bauten.
W. Borter, in Ringgenberg. Inhaber der Firma ist Walter Borter, von und in Ringgenberg. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft F. & W. Borter», in Ringgenberg, übernommen. Baugeschäft, Chaletbau und Autotransporte. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Boss, von Sigriswil, in Ringgenberg. Moosrain.

25. September 1974.
Ersparniskasse Brienz, in Brienz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1032). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Melchior Wirz-Schild ausgeschieden. Neu als Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Hans Abplanalp-Huggler, von Meiringen, in Brienzwiler. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

25. September 1974.
Darlehenskasse Habkern, in Habkern, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1969, S. 1030). An der Generalversammlung vom 25. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenkasse Habkern.** Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Vorstand ist der Präsident Johann Wyss, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurden gewählt als Präsident Niklaus Zurbuchen, von und in Habkern, bisher Aktuar, und als Aktuar Christian Brunner-Frutiger, von und in Habkern. Verwalter ist Johann Tschiemer, von und in Habkern.

Bureau Laupen

25. September 1974. Lebensmittel, chem. Produkte usw.
R. Wysser, sen., in Laupen, Fabrikation und Vertrieb von Lebensmitteln sowie chemischen und kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1956, S. 622). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

26 septembre 1974. Pétrole.
Jura Bernois Pétrole S.A., à Moutier (FOSC du 19. 9. 1973, Nº 219, p. 2568). Jakob Schweighauser, de Binningen BL, à La Haye (NL), a été nommé administrateur en remplacement de Peter Bitterli dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau de Porrentruy

26 septembre 1974.
Syndicat d'élevage bovin de la commune de Fahy, à Fahy, société coopérative ayant pour but de favoriser l'élevage du bétail, etc. (FOSC du 9. 12. 1968, Nº 289, p. 2664). Fritz Trachsel, jusqu'ici vice-président du comité, est décédé; sa signature est radiée. Willy Trachsel, de Noflen, à Fahy, est nommé vice-président. Signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau Thun

25. September 1974. Waren aller Art.
Perry-Markt Heimberg A.G., in Heimberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Lebensmittel, Getränken und Gebrauchsartikeln (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3269). Die Prokura von Arthur Zäch ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Elisabeth Burgermeister, von Engwang TG, in Heimberg.

25. September 1974. Uniformen usw.
Zumbach & Cie., in Thun, Uniformen- und Zivilschneiderei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1968, S. 2051). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. September 1974 und Uebernahmebilanz per 1. Juli 1974 von der nachstehend eingetragenen Firma «Zumbach Uniformen AG», in Thun, übernommen.

25. September 1974.
Zumbach Uniformen AG, in Thun. Mit Statuten vom 20. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Uniformenfabrik, Handel mit Militärartikeln und -schuhen durch die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Kommanditgesellschaft «Zumbach & Cie.», in Thun. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und weiter veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der hievor gelöschten Kommanditgesellschaft Zumbach & Cie., in Thun. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. September 1974 und Uebernahmebilanz per 1. Juli 1974 betragen die Aktiven Fr. 381 912 und die Passiven Fr. 65 937.90, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 315 974.10 ergibt. Auf das Grundkapital werden Fr. 200 000 angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft Zumbach & Cie. ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn auf 1. Juli 1974. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Siegfried Zumbach, von Gurzelen, in Thun, Präsident, und Margrith Zumbach-Aebi, von Gurzelen, in Thun, Vizepräsidentin. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Allmendstrasse 36.

Bureau Wangen a. d. A.

25. September 1974. Elektrotechn. Produkte.
Hermtech Handels A.G., in Herzogenbuchsee, Handel jeglicher Art, vorwiegend in technischen Produkten (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 166). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Handel jeglicher Art und die Fabrikation von technischen Produkten, insbesondere auf dem Gebiet der Elektrotechnik. Sie kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Der Firmaname wird abgeändert in **Hermtech A.G.** Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht berührt.

26. September 1974.
Reishauer-Spannmittel AG (Mandrins Reishauer S.A.) (Reishauer Mandrini S.p.A.) (Reishauer Clamping Units Ltd) (Mandriles Reishauer S.A.), in Herzogenbuchsee, Maschinen, Apparate- und Werkzeugbau (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1041). Daniel Zingg ist als Präsident und Fritz Gerber als Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Dr. Hans Karrer, von Zürich und Teufenthal AG, in Zürich. Die Unterschriften von Daniel Zingg und Fritz Gerber sowie diejenige des Prokuristen Max Rogger sind erloschen. Dr. Hans Karrer führt Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. September 1974.
Reich Verlag AG (Editions Reich SA) (Reich Publishing Company Ltd.), in Luzern, Zinggentorstrasse 4. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 9. 1974. Zweck: Auswertung von Verlagsrechten und Herstellung und Verkauf von Verlagsprodukten in allen Medien. Beteiligungen, Liegenschaftserwerb. Grundkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Mc Graw-Hill GmbH, Düsseldorf, Bücher aus dem Programm des Hanns Reich Verlag, Düsseldorf, zum Preis von DM 265 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Emil Bührer, von Lohn SH, in Luzern. Vizepräsident/Sekretär: Max S. Richter, von Männedorf ZH, in Laupen BE. Geschäftsführer: Jürgen Braunschweiger, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern. Mitglieder: Charles Busenhart, von Schaffhausen und Pully VD, in Lausanne. Mead Stone, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York. Präsident, Geschäftsführer und das Mitglied Charles Busenhart zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Heidrun Diltz, deutsche Staatsangehörige, in Luzern. Heinz Jansen, deutscher Staatsangehöriger, in Rain.

26. September 1974.
Glashütte A.G. Wauwil (Verrerie S.A. Wanwil) (Vetreria S.A. Wauwil), in Wauwil (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1277). Statutenänderung vom 21. August 1974. Das Grundkapital von Fr. 3 500 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 auf Fr. 4 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 500 000 wurde liberiert durch Entnahme aus freien Reserven. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 5000.

26. September 1974.
Hans Zeder, in Neudorf, Versicherung (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1898). Der Inhaber hat seinen persönlichen Wohnsitz und den Geschäftssitz nach Hochdorf verlegt. Adresse: Bankstrasse 9.

26. September 1974.
Industrial Plant Protection AG, in Luzern, Bewachungsdienst für Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3002)
M. E. D. U. Manufacturers Export Division AG, in Luzern, Metall-Erzeugnisse (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 104)
Top Hill AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1973, S. 3300)
Herbert Rellstab, Vizepräsident/Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

26. September 1974. Waren aller Art.
Jocu AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 736). Herbert Rellstab, Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Luzern.

26. September 1974.
Reisebüro Schmid Safari Travel Organisation GmbH, in Luzern (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1972, S. 1367). Statutenänderung vom 28. 6. 1974. Die Firma lautet nun: **Schmid Reisen GmbH.** Neuer Zweck: Betrieb eines allgemeinen Reisebüros und eines spezialisierten Reisebüros für Afrika. Der Gesellschafter Urs Schmid tritt von seinem Stammanteil von Fr. 19 000 an den Gesellschafter Hans-Georg Schmid Fr. 4000 ab. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in einen Stammanteil von Fr. 15 000 des Urs Schmid und einen Stammanteil des Hans-Georg Schmid von Fr. 5000, dieser nun wohnhaft in Bülach.

26. September 1974. Versicherungen.
Josef Bischof, in Hochdorf, Versicherungen (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1949, S. 678). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. September 1974. Campingmöbel usw.
E. H. Korner, in Luzern, Camping-Möbel usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1954, S. 1643). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. September 1974.
Teppich-Verkauf A.G. Altendorf, in Altendorf (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1825). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. September 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **TEVAG, Teppich-Verkauf AG, Altendorf.** Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde auf Fr. 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 109 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert wurde. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

25. September 1974.
Föry Getränke AG, in Arth (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1974 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

25. September 1974.
Candrink AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Erwerb, Verwaltung, Weitergabe und Verwertung von Herstellungs- und Abfüllrechten für Getränke aller Art usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1974, S. 2348). Neues Domizil: Herrenmatt 6.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 septembre 1974.
Société des Produits Nestlé S.A., succursale de Broc (FOSC du 11. 4. 1974, N° 85, p. 982), avec siège principal à Vevey. Robert Lossel, de France, à Lausanne, est administrateur signant individuellement pour l'ensemble des établissements sociaux.

24 septembre 1974. Horlogerie.
Sebhor S.A., précédemment à Hauterive, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1972, N° 301, p. 3288). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 septembre 1974, la société a décidé de transférer son siège social à Vuippens. Elle a modifié ses statuts originaires, datés des 2 octobre 1969 et 7 décembre 1972, et a pour but la fabrication, l'achat, la vente, l'emprunt et la location de moyens de production et de confection pour tous produits horlogers et la mécanique en général, la recherche et le développement de ces domaines, l'acquisition et la vente de brevets et licences. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, est maintenant entièrement libéré. Les convocations, communications et publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Roger-Joseph Uebelhardt, de Welschenrohr SO, à Bienne, président (inscrit), avec signature individuelle; Bernard Baillif, de Villeneuve FR, à Worben, secrétaire (nouveau), avec signature collective à deux, et Ezio Baroncelli, de nationalité italienne, à La Tour-de-Trême, membre (nouveau), avec signature collective à deux. Locaux: Ancien Moulin.

25 septembre 1974.
Société des producteurs de lait de la Commune de Bulle, à Bulle, société coopérative (FOSC du 1. 2. 1973, N° 26, p. 316). Ernest Uldry devient président du comité (jusqu'ici vice-président); Oswald Reichenbach, de Gsteig BE, à Bulle, vice-président; Pierre Morand, de Le Pâquier FR, à Bulle, est secrétaire hors comité. Henri Pittet a démissionné; sa signature est radiée; Gérard Rouiller est nommé caissier; sa signature est radiée en tant que secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

26 septembre 1974. Epicerie.
Gustave Fragnière, à Gumefens, épicerie, mercerie, débit de pain et de vin (FOSC du 2. 2. 1944, N° 27, p. 275). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

26 septembre 1974. Vêtements.
Lydie Pillonel, à Estavayer-le-Lac, exploitation de magasins de confection «prêt à porter» pour dames et jeunes filles (FOSC du 10. 7. 1974, p. 1901). La maison n'étant plus assujetie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

26 septembre 1974. Stores.
Lamelcolor S.A., à Estavayer-le-Lac, fabrication et pose de stores (FOSC du 14. 6. 1973, p. 1709). La signature de Pierre-Henri Perret, fondé de pouvoir, est radiée.

26 septembre 1974. Bateaux.
Atlas Trading S.A., à Estavayer-le-Lac, bateaux, moteurs et accessoires de bateaux (FOSC du 22. 3. 1973, N° 68, p. 769). Jean-Pierre R. Eschmann, de Wädenswil ZH, à Berne, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

25 septembre 1974.
Virgo Trading S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts des 6 septembre 1974 et 24 septembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la distribution dans le monde entier de véhicules à moteur, plus particulièrement de voitures automobiles. L'achat, la vente et la distribution de tous produits ou accessoires de l'industrie automobile. Participation à d'autres sociétés et leur financement. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Gérald M. Berclaz, de Mollens VS, à Corsier GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Fries, c/o Me J. A. Andrey, notaire.

25 septembre 1974. Confiserie.
Ernest Zurkinden, à Fribourg. Le chef de la maison est Ernest Zurkinden, de et à Fribourg. Confiserie, pâtisserie. Grand-Fontaine 8.

25 septembre 1974. Produits cosmétiques.
Nigg & Cie, à Marly, vente de produits cosmétiques et de boissons, société en nom collectif (FOSC du 27. 3. 1972, N° 73, p. 782). La société est dissoute depuis le 7. 4. 1974. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25 septembre 1974. Participations.
Hovex S.A. (Hovex A.G.) (Hovex Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 septembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'administration, la négociation de participations dans l'industrie horlogère et l'exportation de montres et d'articles techniques de tout genre, l'achat et l'exploitation de patentes, de marques déposées et de méthodes de fabrication de tout genre. Elle peut acquérir et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions A de fr. 100 chacune et 40 actions B de fr. 1000 chacune, toutes nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Beutler, de Lauperswil BE, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Chemin Ritter 74, dans ses propres locaux.

26 septembre 1974. Clés, serrures.
Keys and Locks Holding Ltd, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts des 22 août 1974 et 24 septembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'étude et la prospection de tous marchés de même que la coordination et la publicité dans le domaine de la production et la distribution de clés et de systèmes de serrures; l'acquisition, l'exploitation et la vente de brevets, licences, marques, connaissances techniques et autres valeurs immatérielles; la coordination d'ordres d'achats et de ventes; la prise de participations industrielles, commerciales, financières ou autres, suisses ou étrangères. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. André Georges Wanner, de Carouge, à Troinex, président, et Christian Chavaillaz, d'Ecuvillens, à Fribourg, secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: rue St-Pierre 26, c/o Fiduciaire Wanner S.A.

26 septembre 1974. Verreries.
Interglas S.A. (Interglas A.G.) (Interglas Ltd), à Fribourg, production d'appareils pour la fabrication de verreries, etc. (FOSC du 6. 9. 1973, N° 208, p. 2466). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 septembre 1974, la société a décidé de modifier sa raison sociale, qui sera désormais la suivante: **Interformglas S.A. (Interformglas A.G.) (Interformglas Ltd.).** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 septembre 1974.
Floressence S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 25 septembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce, l'achat et la vente d'essences de base, d'arômes chimiques, de parfums, d'essences naturelles, de produits synthétiques et de produits annexes et de leurs dérivés; l'acquisition et la gestion de participations et d'investissements de tous ordres. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Philippe von der Weid, de et à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue de Lausanne 82, c/o Me Philippe von der Weid, avocat.

26 septembre 1974. Briquets.
Usiflamme S.A., à Villars-sur-Glâne, fabrication, diffusion de briquets, etc. (FOSC du 15. 1. 1974, N° 11, p. 122). Le capital social de fr. 1 000 000 est entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1974, la société a décidé de porter son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré est actuellement de fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

25. September 1974.
Romag Röhren- und Maschinen AG, in Düdingen (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1474). Henri Montandon ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1974.
Gärtnerei Gebrüder Seiler, in Weidlisacker, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2079), aufgelöste Kollektivgesellschaft. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

25. September 1974.
Heizungstechnik AG, in Düdingen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 503). Erwin Stulz ist nicht mehr Verwaltungsrat, seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Wider, von und in Düdingen, ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Joseph Schmutz, von und in Bösingen, er ist einziges Verwaltungsratsmitglied und führt Einzelunterschrift. Neues Domizil ist c/o Franz Egger, Brunnenweg, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

25. September 1974. Käserei.
Karl Zysset, in Lüterkofen. Inhaber der Firma ist Karl Zysset, von Heiligenschwendi, in Lüterkofen. Betrieb einer Käserei.

26. September 1974. Käserei.
Paul Kummer, in Unterramsern. Inhaber der Firma ist Paul Kummer, von Limpach, in Unterramsern. Betrieb einer Käserei.

Bureau Grenchen-Bettlach

25. September 1974.
Marti & Co. Baugeschäft, in Bettlach, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 613). Neues Geschäftslokal: Lebernstrasse 32a.

25. September 1974. Uhrenrohwerke, Uhrenbestandteile usw.
Ebauches Bettlach AG (Ebauches Bettlach SA.) (Ebauches Bettlach Ltd.), in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken (Ebauches), Uhrenbestandteilen (Fournituren) und dergleichen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 665). Die an Werner Brand erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Kriegstetten

25. September 1974.
Lisa Schwarz-Hug, Spezereihandlung, in Derendingen (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1956, S. 2812). Neue Adresse: Hauptstrasse 65.

25. September 1974. Büromaterialien, Uhren usw.
Roman Blättler, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roman Blättler, von Hergiswil NW, in Zuchwil. Handel mit Büromaterialien und Büromaschinen, Uhren, sowie Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Reinigungsmitteln und Seifenspendern. Mürgelistrasse 12.

Bureau Olten-Gösgen

24. September 1974. Haushalt- und Elektrogeräte.
ELVA Trimbach AG, in Trimbach. Mit Statuten vom 23. September 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Haushalt- und Elektrogeräten, Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Peter Sahli, von Frauenkappelen, in Lyss; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rebbergstrasse 63.

Bureau Stadt Solothurn

25. September 1974. Schlösser, Beschläge usw.
V. Glutz-Blotzheim Nachfolger A.G., in Solothurn, Fabrikation von Schlössern und andern Beschlägen sowie von weitern Erzeugnissen der Metallindustrie und Handel mit solchen Erzeugnissen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 53). An der Generalversammlung vom 10. Mai 1974 wurde der Firmaname geändert in: **Glutz AG (Glutz SA) (Glutz Ltd.).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden, infolge Dmission Charles und Viktor Glutz-Blotzheim und infolge Todes Hans Dietler-Hoerni. Die Unterschriften von Charles und Alphons Glutz-Blotzheim sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nun an, als Präsident, Heinz Winkelhausen, von Hubersdorf, in Lohn SO (neu); als Mitglieder, Anton Glutz-Blotzheim, von und in Solothurn (bisher); Dr. Alexander B. Glutz von Blotzheim, von Solothurn, nun in Zürich (bisher); Robert Lusser, von Altdorf, in Steinhausen ZG (bisher); und Dr. Franz Josef Jeger, von und in Solothurn (neu). Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet mit einem weitern Mitglied kollektiv. Ernst Gerber, Direktor, wohnt nun in Oberdorf SO; Hans-Ruedi Nyffenegger, Prokurist, in Bettlach, und Ruedi Strässle, Prokurist, in Biberist.

25. September 1974.
Alters- und Sterbekasse der freisinnig-demokratischen Partei der Bezirke Solothurn, Lebern, Bucheggberg, Kriegstetten und Balsthal-Thal, in Solothurn, Verein (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1960, S. 2647). An den Delegiertenversammlungen vom 30. April 1966, 26. April 1969, 24. April 1971 und 29. April 1972 hat der Verein seine Statuten revidiert. Der Name lautet nun: **Freisinnige Sozialbewegung der Bezirke Solothurn, Lebern, Bucheggberg, Kriegstetten und Balsthal-Thal.** Der Vorstand besteht nun aus 7 bis 13 Mitgliedern. Die weiter getroffenen Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Otto Furrer und Dr. Adelrich Pfluger sind infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt, als Präsident, Erwin Berger, von Spiez, in Grenchen, und als Aktuar, Hugo Wagner, von und in Solothurn. Sie zeichnen kollektiv mit dem Verwalter Paul Wälti. Neues Domizil: Niklaus-Konrad-Strasse 14, beim Aktuar Hugo Wagner.

26. September 1974.
Ingenieur- und Vermessungsbüro Weber & Angehrn, vorm. Max Buser, in Solothurn. Walter Weber, von Niederösch BE, in Greifensee ZH und Erwin Angehrn, von Muolen SG, in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1974 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Max Buser», in Solothurn. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Ingenieur- und Vermessungsbüro, insbesondere Weiterführung des Ingenieurbüros «Max Buser», in Solothurn. Kapuzinerstrasse 11.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. September 1974.
Sasta Briefmarken, R. Stamm & Co., in Basel, Kohlenberg 11, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1974. Gesellschafter: Rudolf Stamm, von Basel, in Arlesheim, und Eduard Saurenmann, von Illnau, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln.

25. September 1974.
BHB-Finanzierungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1056.) Es wohnen nun: Eduard Bandelier, Verwaltungsratspräsident, in Hofstetten SO, und Hans Bertschin, Prokurist, in Reinach BL.

25. September 1974.
«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1581). Es wohnen nun: Eduard Bandelier, Verwaltungsratspräsident, in Hofstetten SO; Kurt Forberg, Verwaltungsratsmitglied, in St. Moritz, und Hans Bertschin, Prokurist, in Reinach BL.

25. September 1974.
Pro-Invest AG, in Basel, Anlagefonds usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Müller, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Gehring, von Zürich, in Adliswil. Prokura zu zweien neu: Anton Schorer, von und in Basel.

25. September 1974. Strassentransporte.
Albert Amacher, in Basel, Strassentransporte (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1480). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Sonceboz verlegt (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2578) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

25. September 1974. Pelze usw.
Shemesh AG, in Basel, Produkte der Pelzbranche usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 4). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Enrico Strenger. Unterschrift erloschen. Dr. Dani Rothschild, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

25. September 1974.
Ariatherm AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Lindenweg 3, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Pratteln. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 26. 6. 1974. Firma am Hauptsitz: «Ariatherm AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 28. August 1970. Letzte Publikation: SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2419. Zweck: Planung und Erstellung von klima-, lüftungs- und wärmetechnischen Anlagen sowie Vertrieb technischer Artikel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Frank Müller, von Gondiswil, in Langenthal, Verwaltungsratspräsident, und Othmar Grellinger, von Reinach BL, in Münchenstein, Verwaltungsratsmitglied und Direktor. Einzelprokura: Eva Grellinger, von Reinach BL, in Münchenstein.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. September 1974. Wein, Spirituosen.
Paul Gasser, in Hallau, zum Eigen. Neueintragung. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Gasser, von und in Hallau. Handel mit Wein und Spirituosen.

23. September 1974.
Aktiengesellschaft für Tea- & Lunchrooms «A.B.C.», in Schaffhausen, Betrieb von Tea- und Lunchrooms usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2444). Neue Domiziladresse: Schwertstrasse 2, beim Schweiz. Bankverein.

23. September 1974. Treuhand.
Pierre Chollet, eidg. dipl. Buchhalter, in Thayngen, Sägistieg 3 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Pierre Chollet, von Maracon VD, in Thayngen. Betrieb eines Treuhandbüros.

25. September 1974. Bijouteriewaren.
Walter Giess, in Schaffhausen, Blumenaustrasse 31 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Giess, von Eiken AG, in Schaffhausen. Herstellung von und Handel mit Bijouteriewaren.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

24. September 1974. Strassen- und Tiefbau.
Gebrüder Krämer A.G. Teufen, in Teufen, Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Werner Hanselmann, Prokurist, führt nun anstelle der Kollektivprokura Einzelprokura.

25. September 1974.
AIR-Fröhlich AG für Energierückgewinnung, in Teufen, Herstellung und Vertrieb von Energierückgewinnungsanlagen usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1290). Franklin Fröhlich, Präsident; Theo Krummenacher und Dr. Leonhard Caflisch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Dominik Adorni, Vizepräsident, ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon, als Präsident mit Einzelunterschrift; Franz Josef Harder, von Buch bei Frauenfeld, in Arbon, als Generaldirektor und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ernst Surbeck, von Hallau, in Affeltrangen (ohne Zeichnungsberechtigung). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Bruno Isler, von Wohlen AG, in Arbon.

25. September 1974.
E. Schneiderhan Hotel Hirschen, in Waldstatt, Betrieb des Hotels Hirschen (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1966, S. 1543). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. September 1974. Hotel.
Irma Schindler, in Herisau, Betrieb des Hotels-Restaurant Eidg. Kreuz (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1288). Die Firma hat den Sitz nach Waldstatt verlegt. Die Inhaberin wohnt nun in Waldstatt. Der Zweck lautet nun: Betrieb des Hotels Hirschen. Geschäftslokal: Dorf.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

25. September 1974. Stahl-, Rohrleitungs- und Behälterbau usw.
Kelag AG, in Gams SG, Stahl-, Rohrleitungs- und Behälterbau usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1194). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Helmut Kendlbacher, Präsident, er führt wie bisher Einzelunterschrift, und Burkhard Eggenberger, von Grabs, in Buchs SG, mit Einzelunterschrift.

25. September 1974.
Egeli Treuhand AG St. Margrethen, in St. Margrethen SG (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1239). Dr. Albert Stürm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1974.
Spannbeton A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 498), mit Hauptsitz in Lausanne. Neue Geschäftsadresse: Ullmannstrasse 6.

25. September 1974.
Landw. Genossenschaft Mogelsberg, in Mogelsberg (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 974). An der Generalversammlung vom 1. März 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Nachschusspflicht der Mitglieder beträgt nun bis Fr. 200. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

25. September 1974.
Butter-Zentrale St. Gallen des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell und des St. Gallischen Milchkäuferverbandes, bisher in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 260). Diese Gesellschaft hat den Sitz nach Gossau SG verlegt und die Firmabezeichnung abgeändert in **Butterzentrale Gossau des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell und des St. Gallischen Milchkäuferverbandes.** Der Prokurist Richard Mösli wohnt nun in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Geschäftsadresse: Stadtbühlstrasse 2.

25. September 1974. Metzgerei.
Fredy Tobler, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Fredy Tobler, von Speicher AR, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Einzelprokura wird erteilt an Jeannette Tobler, von Speicher AR, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Metzgerei. Sankt-Galler-Strasse 7.

25. September 1974. Düngmittel, Holz, Kohlen usw.
Walter Friedauer, in Au SG, Kohlen, Düngmittel, Baumaterialien (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1937, S. 1791). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl und Düngemitteln. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2 (amtliche Strassenumnumerierung).

25. September 1974. Taxi, Leichentransporte.
Emil Freitag, in Walenstadt, Betrieb des Hotels Hirschen, Taxibetrieb (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 996). Die Geschäftsnatur lautet nun: Taxibetrieb und Leichentransporte.

25. September 1974. Maler, Tapezierer.
Markus Metzler, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au SG, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4147). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 17.

25. September 1974. Optische Instrumente.
F. Asch, in Buchs SG, Handel mit optischen Instrumenten, Bijouterieartikeln usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 682). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Frau Marlis Asch», in Buchs SG.

25. September 1974. Optische Instrumente, Uhren usw.
Frau Marlis Asch, in Buchs SG. Inhaberin der Firma ist Wwe. Marlis Asch, von Zürich, in Buchs SG. Einzelprokura wird erteilt an Rolf Federer, von Berneck SG, in Buchs SG. Handel mit optischen Instrumenten, Bijouterieartikeln und Uhren; Uhrenreparaturwerkstätte. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «F. Asch», in Buchs SG. Bahnhofstrasse 16.

25. September 1974. Mechanische Werkstätte usw.
Paul Schilling AG, in Au SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Herstellung von Maschinen und deren Bestandteilen sowie Fabrikation von Vorrichtungen und Werkzeugen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt vom bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Paul Schilling, Präzisionsmechanik, in Au SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. September 1974 den Geschäftsbetrieb mit den in der Uebernahmebilanz per 31. März 1974 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 368 308.45 und Passiven von Fr. 166 968.15, zum Preise von Fr. 201 340.30, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Paul Schilling, von Gundmadingen SH, in Au SG, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Margrith Schilling-Uhler, von Gundmadingen SH, in Au SG. Geschäftsadresse: Weesstrasse 1105.

25. September 1974. Immobilien usw.
Andavit AG Buchs, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, Ueberbauung und Verwaltung sowie Vermietung und Verpachtung. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Alfred Schoop, von Dozwil TG und Luchsingen GL, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Birkenaustrasse 17, bei Schoop Treuhand AG.

26. September 1974. Gardinen, Stickereiprodukte.
J. Kuster-Schweizer AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. September 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, Verkauf und Export von Gardinen und Stickereiprodukten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Betriebsaktiven der bisherigen Einzelfirma J. Kuster-Schweizer rückwirkend per 1. April 1974 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Jakob Kuster-Schweizer, Präsident, und Erika Kuster-Schweizer, beide von und in Diepoldsau. Geschäftsadresse: Blumenstrasse 1564.

26. September 1974.
Garage Bocco AG, in Uznach, Handel mit Motorfahrzeugen, insbesondere Automobilen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 412). An der Generalversammlung vom 25. September 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 200 000 zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Louise Bocco-Baur führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

26. September 1974. Installationen usw.
Rülag AG, in Rapperswil SG, Ausführung von Installationen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3239). Willi Rüegg, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Josy Künzle, von Gossau SG, in Busskirch, Gemeinde Jona SG, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1974.
Franz Carl Weber A.-G., Spezialhaus für Spielwaren, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Scheitlin, von St. Gallen, in Nürensdorf ZH; Charles Wisshaupt, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, sowie Harry Grob, von Zell ZH, in St. Gallen.

26. September 1974. Pharmazeutische, diätetische Produkte.
Dr. Schaefer AG., in Gossau SG, Herstellung und Verkauf pharmazeutischer, diätetischer und kosmetischer Spezialpräparate sowie Tierheilmittel (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2006). Kurt Wäfler, Vizepräsident und Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Hänseler-Meier, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. September 1974. Bauten.
Dega A.G., in St. Gallen, Erstellung von Siedlungs- und anderen Bauten usw. (SHAB Nr. 28 vom 6. 2. 1964, S. 394). Eugen De Martin, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Aeplistrasse 11, bei Eugen De Martin.

26. September 1974. Installationen.
Gebr. Nigg, in Bad Ragaz SG, Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1948, S. 1340). Diese Firma ist infolge Auflösung und nach beendigter Liquidation erloschen.

26. September 1974.
A. Lipp, Boutique Marybelle, in St. Margrethen SG, Handel mit Textilien aller Art unter der Bezeichnung «Boutique Marybelle» (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 882). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. September 1974. Atelier für Bekleidung.
Aspez Alfred Ebner, in Buchs SG. Inhaber der Firma ist Alfred Siegbert Ebner, von Oesterreich, in Koblach (A). Atelier für Spezialbekleidung. Einzelunterschrift wird erteilt an Fritz Heeb, von Sennwald, in Buchs SG, sowie an Helene Ebner-Fritsch, von Oesterreich, in Koblach (A). Grünaustrasse 9.

26. September 1974. Bau- und Kunstschlosserei.
Martin Gurt, in Buchs SG, Bau- und Kunstschlosserei (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 492). Die Geschäftsnatur lautet nun Handel mit Briefmarken und Münzen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

26. September 1974.
Getränkevertriebs-AG Chur, in Chur, Handel mit Getränken aller Art (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1602). Durch Verfügung vom 29. 8. 1974 hat der Kreispräsident des Kreises Chur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26 settembre 1974. Partecipazioni.
Standby SA., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 23 settembre 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Bruno Imhof, da Betten, in Torricella, presidente, e Ernesto Heim, da Reuti b. Weinfelden TG, in Pregassona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

26 settembre 1974. Generi diversi, ecc.
Verbero S.A., in Cama. Nuova società anonima con statuti del 24. 9. 1974. Scopo: l'effettuazione di rappresentanze, operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi, operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti; la partecipazione ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie, sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a sette membri. Amministratore unico è Giuseppe Monti, da Bioggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Carmen Censi.

26 settembre 1974.
Codifinance S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 23. 9. 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili e immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: da uno o più membri. Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, presidente, e Hélios Jermini, da Cademario, in Breganzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

26. September 1974. Schreinerei, Zimmerei.
Coray & Cavigelli AG, in Ilanz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 9. 1974. Zweck: Führung eines Schreinerei- und Zimmereibetriebes. Die Gesellschaft kann sich an andern, ähnlichen Unternehmungen und Bestrebungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 9. 1974 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «Coray & Cavigelli», Schreinerei und Zimmerei, in Ilanz, Aktiven und Passiven auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahme-Bilanz per 31. 12. 1973, wonach die Aktiven Fr. 215 021.80 und die Passiven Fr. 35 650.40 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 179 371.40 erhalten die Sacheinleger 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 29 371.40. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, nämlich: Christian Coray, von Ruschein, in Ilanz, Präsident, und Anton Cavigelli, von und in Siat, Mitglied. Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Verwaltungsräte zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: c/o Christian Coray, Bual sura.

26 settembre 1974. Partecipazioni.
Kephar SA, in Cama. Nuova società anonima con statuti del 25. 9. 1974. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, bancarie, immobiliari, industriali, commerciali, e società in generale, l'amministrazione di patrimoni di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la compera, la vendita, la locazione, l'amministrazione di titoli, di beni mobili, immobili, ed aziende in genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Tramezzani, da Curio, in Ponte-Tresa, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. R. Giudicetti.

26. September 1974. Rotationskolbenmaschinen.
Rotary Engines GmbH., in Chur. Entwicklung und Forschung auf dem Gebiet der Rotationskolbenmaschinen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 504). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. 9. 1974 und Abtretungsvertrag vom 5. 9. 1974 hat die Loncom S.A., in Luxemburg, die nicht mehr Gesellschafterin ist, ihre Stammeinlage von Fr. 520 000 an die neue Gesellschafterin «Wankel Rotary Engines (UK) Limited», in London, abgetreten. Das voll liberierte Stammkapital von Fr. 520 000 ist unverändert eingeteilt in eine einzige Stammeinlage von Fr. 520 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

26 settembre 1974. Titoli, ecc.
Moven S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 15 settembre 1974. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione per conto proprio e in forma fiduciaria di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere svizzere o esteri: la partecipazione a imprese o società svizzere e estere a titolo fiduciario; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera o all'estero, a titolo fiduciario; le trasazioni. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr Renzo Rezzonico, da ed in Lugano. Recapito: c/o Enrico Nicola.

26. September 1974. Bauten.
Gebr. Caprez Erben A.-G., in Chur, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2233). Neuer Verwaltungsrat: Peter Hartmann-Kahrobai, von Chur, in Langnau a. A.; er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. September 1974.
Zarant Investment Holding AG, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2110). Statuten am 11. 9. 1974 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. September 1974.
Naropom Verkaufs AG, in Chur. Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1969). Statuten am 11. 9. 1974 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

26. September 1974.
Alpina Treuhand, Finanz und Immobilien AG, in Chur. Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 329). Statuten am 25. 9. 1974 revidiert: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

26 settembre 1974. Partecipazioni, ecc.
Aracea S.A., in San Vittore. partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 12. 1973, Nº 302, p. 3408). Statuti modificati il 25. 9. 1974: Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Remo Storni non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovi amministratori sono: Reto Togni da ed in San Vittore, presidente, e Armanda Viscardi, da ed in San Vittore; ambedue con firma collettiva a due.

26. September 1974. Liegenschaften.
Plazi Murschetg AG, in Chur. Liegenschaften (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2200). Neues Domizil: Quaderstrasse 7 (eigenes Büro).

26 settembre 1974. Partecipazioni, ecc.
Elodema S.A., in San Vittore. partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 12. 1973, Nº 302, p. 3408). Statuti modificati il 25. 9. 1974: Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 400 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Remo Storni non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovi amministratori sono: Reto Togni, presidente, e Armanda Viscardi, ambedue da ed in San Vittore; tutti con firma collettiva a due.

Aargau – Argovie – Argovia

25. September 1974. Gartenbedarfs- und Plastikartikel.
J. F. Keller, in Reinach, Herrenweg 4. Inhaber dieser Firma ist Josef F. Keller-Schwizer, von Untersiggenthal AG, in Reinach. Handel mit Gartenbedarfs- und Plastikartikeln.

25. September 1974.
Färberei A.G. Zofingen, in Zofingen, Färben von Garnen und Stücken aller Art (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). An der Generalversammlung vom 20. September 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 1 300 000 durch Ausgabe von 2800 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 250 auf Fr. 2 000 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 2 000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 2600 Namenaktien zu Fr. 500 und 2800 Namenaktien zu Fr. 250. Eine weitere Aenderung der Statuten berührt den publikationspflichtigen Inhalt nicht.

25. September 1974. Beteiligung.
WULLA-Holding AG, in Aarburg, massgebende und dauernde Beteiligung an anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1711). An der Generalversammlung vom 16. September 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 500 000 durch Ausgabe von 1000 weiteren, durch Verrechnung mit Darlehensguthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt demgemäss nun Fr. 1 500 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000.

25. September 1974. Industriefussböden, Fussbodenpflegemittel.
Fama Baden AG, in Baden. Domizil: bei der Firma Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions A.G., Mellingerstrasse 1 (Neustadthof). Neue. Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 13. September 1974. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Industrie-Fussböden, Fussbodenpflegemitteln und Artikeln für Bauten und Baupflege. Sie kann sich an an anderen Unternehmen beteiligen oder kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 110 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 1100 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Josef E. Bösch-Dehning, von Rüthi (Rheintal) SG, in Maur-Forch ZH.

25. September 1974.
Maschinen- und Werkzeugbau AG Wildegg, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2980). Das Bezirksgericht Lenzburg hat durch Beschluss vom 5. September 1974 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

25. September 1974.
Kabelwerke Brugg A.G., in Brugg, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Kabeln und Drahtseilen usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 426). Das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Hans Meier-Lindt ist vom Verwaltungsrate zurückgetreten.

25. September 1974. Liegenschaften usw.
Louis Cron AG, Zweigniederlassung in Rheinfelden. Ankauf, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534), mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht des stellvertretenden Direktors Dr. Guido Beer-Burkhart ist erloschen.

25. September 1974. Gebietsvertretungen für Textilmaschinen.
Massura SA, bisher in Baden, Uebernahme fester Gebietsvertretungen für Textilmaschinen und verwandter Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1969, S. 1419). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Berlingen TG (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2490) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

25. September 1974.
Viehzuchtgenossenschaft Reinach, in Reinach (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1949, S. 633). An der Generalversammlung vom 20. April 1968 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Aenderungen eingetreten sind: Publikationsorgan der Genossenschaft ist nun das «Wynentaler Blatt», in Menziken. Der Präsident Dr. Fritz Heitz, der Vizepräsident Walter Hunziker-Haller und der Aktuar Paul Gautschi (Kassier) sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: als Präsident: Rudolf Bösiger-Wernli, von Untersteckholz BE, in Beinwil am See AG; als Vizepräsident: Alfred Steiner-Ryf, von Teufenthal AG, in Reinach, und als Aktuar: Viktor Leutwyler-Hunziker, von und in Reinach AG (Kassier). Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

25. September 1974.
Zurflüh Treuhand AG, Zweigniederlassung in Döttingen, Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Treuhand- und Revisionsunternehmens fallenden Arbeiten (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 626), mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma lautet nun: **Zurflüh Immobilien-Treuhand AG.** Neuer Zweck: Uebernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Immobilien-Treuhand-Unternehmens fallenden Arbeiten. Das Unterschriftsrecht des aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes E. Antoinette Zurflüh ist erloschen. Der bisherige Präsident und Delegierte Oskar Werner Zurflüh ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. September 1974.
ALFA Ingenieurbureau AG. Rheinfelden, in Rheinfelden. Handel mit Maschinen, Apparaten usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3175). Kollektiv-Prokura zu zweien ist erteilt worden an: Rolf Genner, von Buch SH, in Biel-Benken BL.

25. September 1974. Präzisionswerkzeuge, Maschinen- und Apparatebestandteile.
Wesi AG, in Birmenstorf, Herstellung und Vertrieb von Präzisionswerkzeugen, Maschinen- und Apparatebestandteilen usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1972, S. 1159). Der Präsident Oskar Sieber ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Max Weber-Baumann; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Mitglied René Schibli-Steimen führt anstelle der bisherigen Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leopoldine Weber-Baumann, von Dürnten ZH, in Dietikon ZH.

25. September 1974. Lithographie-Kartonage.
J. Langenbach Aktiengesellschaft, in Lenzburg, Fabrikation von Lithographie-Kartonage usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1123). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Peter Höchli; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Kollektivprolura zu zweien wurde erteilt an Hans Rudolf Thomann, von Spiez BE, in Niederlenz AG, und Urs Burri, von Rapperswil BE, in Lenzburg.

25. September 1974. Viehhandel.
Alb. Schneiter, in Möriken-Wildegg, Metzgerei, Wursterei und Viehhandel (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1953, S. 236). Der Firmainhaber betreibt nur noch den Handel mit Vieh.

25. September 1974.
Schneiter Fleischwaren 5103 Wildegg, in Möriken-Wildegg, Wildegg, Aarauerstrasse 570. Inhaber dieser Firma ist Kurt Schneiter-Riniker, von Amsoldingen BE, in Möriken-Wildegg. Herstellung und Verkauf von Fleisch- und Wurstwaren.

25. September 1974.
Schlosshotel Brestenberg M. Siegrist, in Seengen, Landstrasse 284. Inhaber dieser Firma ist Martin Siegrist-Laubscher, von Meisterschwanden AG, in Seengen. Betrieb des Schlosshotels Brestenberg mit Restaurant, Bar und Dancing.

25. September 1974. Heiz- und Lüftungsanlagen.
Ing. Edwin Demuth A.-G., in Baden, Projektierung und Erstellung von Heiz- und Lüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2929). Neue Geschäftsadresse: Dättwil, Industriegebiet Täfern Nr. 2640.

25. September 1974.
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassung in Zurzach (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1822), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 48.

26. September 1974. Möbel- und Gütertransporte.
Hansrudolf Müller, in Brugg, Lauffohr, Zurzacherstrasse 247. Inhaber dieser Firma ist Hans Rudolf Müller-Zimmermann, von Brugg, in Brugg-Lauffohr. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Rita Müller-Zimmermann, von Brugg, in Brugg-Lauffohr. Ausführung von Möbel- und anderen Gütertransporten, Betrieb der offiziellen Camionnage SBB.

26. September 1974. Tapezierarbeiten usw.
Reho & Co., in Aarau, Ausführung von Tapeziererarbeiten aller Art, Handel mit Tapeten, Wand- und Bodenbelägen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 738). Der Gesellschafter Mario D'Elia ist ausgeschieden.

26. September 1974. Verbrauchsgüter usw.
Johnson & Johnson AG, in Baden, Verbrauchsgüter usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1524). Das bisherige Mitglied Franz Baur, nun in Unterengstringen ZH wohnhaft, wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Peter Aeschlimann, von Langnau im Emmental BE, in Dielheim (BRD).

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. September 1974. Apparate für die Luftfahrttechnik.
Maschinen-Handel A.G. (S.A. pour le commerce de machines), in Romanshorn, Handel mit und Fabrikation von Maschinen, Maschinenbestandteilen, Hebezeugen, Motoren, Pumpen und Metallwaren (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 948). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1974 wurde die Firma geändert in **Silair AG** und der Zweck wie folgt festgesetzt: Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Artikeln für die Lufttechnik und anderer Anwendungsgebiete. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. September 1974.
Marcel Hänggi & Co., Sanitär-Vorfabrikation, bisher in Wil SG, Fabrikation von und Handel mit Sanitärelementen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rickenbach bei Wil verlegt. Die Gesellschafter Marcel Hänggi und Josef Schättin wohnen nun in Rickenbach bei Wil. Geschäftsdomizil: Bachstrasse 21.

24. September 1974.
Gummigranulat AG, in Frauenfeld, Verarbeitung von Altreifen und Industriegummi zu Gummigranulat sowie Bearbeitung und Vertrieb des Granulates (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 260). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1974 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Guido Vedelin, ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann Widmer, von Schleisingen AG, in Zürich, als Präsident; Guido Stach, von und in Frauenfeld, als Vizepräsident; Egon Haase, deutscher Staatsangehöriger, in Frauenfeld, als Mitglied; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift von Egon Haase ist erloschen. Neues Domizil: Langfeldstrasse.

26. September 1974.
Baukunststoff-Verarbeitungs-AG, in Kreuzlingen, Baukunststoffverarbeitung, Ausführung von Bauarbeiten sowie Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1973, S. 837). Wilhelm Wölfle und Karin Häberlin, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Bosshart, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Jetziges Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 4.

26. September 1974.
Baugeschäft Armin Gerber AG, in Matzingen, Führung eines Baugeschäftes, insbesondere Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 169 vom 23. 6. 1974, S. 2030). Jetziges Domizil: Gass 2.

26. September 1974.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 875), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Eugène Debrunner ist erloschen.

26. September 1974. Maschinen- und Werkzeugbau.
Otto Künzli & Co., in Weinfelden, Maschinen- und Werkzeugbau (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 261). Otto Künzli-Wey, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 settembre 1974.
Immobiliare al Dazio SA, in Montecarasso, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 2. 3. 1972, Nº 52, p. 550), società anonima. Willy Grossi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Eros Morisoli, da ed in Montecarasso, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Eros Morisoli. Uffici amministrativi: c/o Confinova SA, via Borromini, Bellinzona.

26 settembre 1974. Immobili.
Fabrix SA, in Bellinzona, acquisto, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 3. 1973, Nº 74, p. 837). Nuovo recapito: c/o Leonardo Balbiani, Piazza S. Biagio 7.

26 settembre 1974.
Immobiliare Rex S.A., in Bellinzona, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 4. 1970, Nº 81, p. 779). Nuovo recapito: c/o Fidefinanz SA, Via C. Molo 3.

Ufficio di Lugano

24 settembre 1974. Prodotti meccanici, ecc.
Roda Macchine S.A., in Noranco, prodotti meccanici, ecc. (FUSC del 7. 10. 1974, Nº 234, p. 2686). Giovanni Bai, da Truttikon ZH, in Massagno, è nominato direttore; Andrée Roda nata Meuwly, da ed in Viganello, è nominata segretaria e procuratrice; Fabio Bernasconi, da Lugano, in Bigorio, nominato procuratore; Elisabetta Abegg, da Arth SZ, in Lugano, è nominata procuratrice; Tullio Butti, da Viganello, in Grancia, è nominato procuratore, e Elke Zöller, di nazionalita germanica, in Lugano, è nominata procuratrice. Giovanni Bai, Fabio Bernasconi, Elisabetta Abegg, Tullio Butti e Elke Zöller, firmano collettivamente a due con Andrée Roda; Andrée Roda firma collettivamente a due con uno di loro.

25 settembre 1974. Negoziazione di titoli, ecc.
R. W. Pressprich & Co. Overseas Ltd., a **Nuova York, U.S.A., Succursale di Lugano,** in Lugano, negoziazione di titoli, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1972, Nº 184, p. 2098), società anonima con sede principale a Nuova York. Questa ragione sociale è cancellata con effetto retroattivo al 31 dicembre 1972 in seguito alla soppressione della succursale.

25 settembre 1974. Rivestimenti in marmo, ecc.
Arena Edgarda, in Melano, rivestimenti in marmo e mosaici, ecc. (FUSC del 17. 11. 1972, Nº 271, p. 2973). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

25 settembre 1974. Partecipazione, ecc.
Siderholding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 3. 2. 1972, Nº 28, p. 298). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 settembre 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 1 025 000 a fr. 1 300 000 mediante l'emissione di 550 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1 300 000, diviso in 2600 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

25 settembre 1974. Mobili, ecc.
Interfiniture S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 settembre 1974. Scopo: il commercio in genere di mobili, oggetti di arredamento e affini, la fornitura e posa di materiale nel campo dell'edilizia, l'attività in generc relativa ad opere di rifiniture nelle costruzioni, nonché la compera, vendita, costituzione e locazione di beni immobili. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, che sono: Eliano Barozzi, da Termine di Monteggio, in Pregassona, presidente, e Armando Guggiari, da Magliaso, in Paradiso, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via al Forte 2, c/o Giuseppe Castelli.

25 settembre 1974. Immobili, ecc.
Perceval S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 settembre 1974. Scopo: gestione di immobili, di proprietà sociale o di terzi, inoltre nella costruzione, l'acquisto, la vendita, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e nell'esecuzione di qualsiasi operazione finanziaria e commerciale. La società può partecipare ad altre imprese ed assumere rappresentanze od agenzie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume da Valeria Martinoli, in Dongio, giusta il contratto del 10 aprile 1974 e la relativa cessione di diritto di compera, la particella RFD di Lugano: part. Nº 723, nome locale: Via Trevano, qualità: A abitazione di 75 m², B abitazione di 55 m², C rustico di 8 m². d'orto di 187 m², per un totale di 325 m², per il prezzo di fr. 370 000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giorgio Gianola, da ed in Bissone. Recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

25 settembre 1974. Partecipazioni.
Blacker S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 settembre 1974. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre compiere operazioni similari; amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotati e non quotati sulle borse valori svizzere ed estere; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico è Pier Giovanni Keller, da Oberthal BE, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Sofigen S.A., Corso San Gottardo 32.

25 settembre 1974. Immobili.
Hyxos Ltd., in Chiasso, la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 16. 9. 1974, Nº 216, p. 2506/2507). Con decisione assembleare del 23 settembre 1974 la società ha modificato la ragione sociale in **Kiriat A.G.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

25 settembre 1974. Torrefazione caffè, ecc.
Valsangiacomo Rino Eredi, in Chiasso, esercizio di torrefazione del caffè ed affini, società in nome collettivo (FUSC del 12. 10. 1962, Nº 239, p. 2924). I soci Cornelio Valsangiacomo, ora in Balerna, e Ave Valsangiacomo maritata Paoletti, ora in Balerna, agente con il consenso del marito Alberto Paoletti, sono maggiorenni e impegnano la società con firma collettiva a due. Lo scopo viene completato come segue: esercizio di torrefazione del caffè e affini, la compravendita ed il commercio di generi alimentari, vini, liquori, acque minerali, bevande alcooliche e non alcooliche. Ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Valsangiacomo Rino», in Chiasso. Nuovo recapito: Corso San Gottardo 54.

25 settembre 1974. Autotrasporto.
Giovanni Valentini, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Giovanni Valentini, cittadino italiano, in Stabio. Autotrasporto di merci varie. Stabio-Confine.

26 settembre 1974. Impianti industriali.
Teknital Merloni Progetti S.A., in Vacallo. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 settembre 1974. Scopo: la progettazione, acquisto, vendita di impianti industriali, operazioni di carattere ausiliario per terzi. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni sono indirizzate agli azionisti per lettera raccomandata, in quanto noti. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico è Max Gygax, da Seeberg BE, in Genestrerio, con firma individuale. Recapito: Via al Colle.

26 settembre 1974.
Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, in Chiasso, esecuzione di operazioni bancarie di ogni natura (FUSC del 5. 6. 1974, Nº 128, p. 1535), società anonima con sede principale a Zurigo. La società ha modificato l'art. 5 del suo statuto come segue: La società ha per scopo la gestione di una banca. Questa compendia in particolare: l'accettazione di denari in conto corrente, a termine (denaro a termine fisso) ed in libretti di deposito, esclusi depositi di risparmio; la concessione di prestiti e crediti garantiti e non garantiti; l'assunzione di garanzie e di fidejussioni, come pure la prestazione di cauzioni per conto di terzi; la compera e la vendita di divise, di cedole estere, di banconote e di ogni specie di denaro, come pure di metalli preziosi; l'esecuzione di ordini di borsa in Svizzera e all'estero, la compera e la vendita di carte valori per conto proprio e per conto di terzi; l'amministrazione di patrimoni, conversioni, sottoscrizioni e rimborsi di cedole; l'emissione di lettere di credito e l'apertura di accreditivi; l'assunzione di amministrazioni di patrimoni; la custodia di carte valori, di oggetti di valore e di depositi chiusi; l'assunzione di affari fiduciari. L'attività della banca si esplica sia in svizzera che all'estero. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

26 settembre 1974.
Immobiliare Flush S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 3. 1974, Nº 52, p. 600). Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Mirko Camponovo, da Pedrinate, in Castel San Pietro, presidente; Fabio Maspoli, da Coldrerio, in Novazzano, già amministratore unico, membro, e Giancarlo Mastaglio, cittadino italiano, in Uggiate Trevano (I), membro. La società è impegnata con la firma collettiva dei membri del consiglio di amministrazione con il presidente.

26 settembre 1974. Trasporti internazionali.
Trans Chiasso S.A., in Chiasso, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 26. 1. 1973, Nº 21, p. 260). Ernesto Aenishaenslin, dimissionario, non e più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Raimondo Imholz, da Stehrenberg TG, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: Piazza Boffalora 3, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

26 septembre 1974. Porcs, viande.
Louis Carando, au Sépey, commerce de porcs et de viande (FOSC du 11. 10. 1954, p. 2592). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 septembre 1974. Véhicules et machines agricoles, etc.
Willy Nufer, Les Ecots, commune d'Yvorne. Titulaire: Willy Nufer, de Ringgenberg BE, Les Ecots, commune d'Yvorne. Véhicules et machines agricoles et industriels, ventes, réparations, importations. Adresse postale: 1852 Roche VD.

Bureau de Lausanne

25 septembre 1974. Transports.
Marcel Schneider S.A., à Lausanne, entreprise de transport (FOSC du 2. 5. 1973, p. 1242). La signature de l'administrateur Marcel Schneider, décédé, est radiée. L'administrateur Daniel Schneider (inscrit), actuellement à Morges, est nommé président, il signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Procuration collective à deux est conférée à Raymond Clerc, de Môtiers NE, à Renens.

25 septembre 1974.
Société pour la Gestion et la Surveillance de Construction (SGSC), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1505). La signature de l'administrateur Georges Perrochon, démissionnaire, est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de Pierre Decosterd, des Thioleyres VD, à Pully, directeur, et Marius Journot, d'Eclépens, à Lausanne, fondé de procuration.

25 septembre 1974. Disques, bandes magnétiques, etc.
Recson S.A., à Lausanne, représentation, commerce et fabrication de produits notamment de disques et de bandes magnétiques (FOSC du 24. 5. 1974, p. 1430). La signature du directeur Gerhard Schneider, démissionnaire, est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Ruth Kaiser, de Grellingen BE, à Savigny, et Bertrand Germond, de Lovatens VD, à Lausanne.

25 septembre 1974.
ISM Equipements Industriels de Montage S.A., à Lausanne, recherche, fabrication et vente de nouveaux procédés mécaniques et électroniques (FOSC du 30. 11. 1972, p. 3085). La signature des administrateurs Alfred Buffard et Georges Hottelier, démissionnaires, est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Henri Screx, de Genève et Wilhelm Zingg, à Genève.

25 septembre 1974. Renseignements commerciaux, etc.
Voyimform S.A., succursale de Lausanne, agence de renseignements commerciaux et bureau de recouvrements (FOSC du 13. 12. 1973, p. 3302), avec siège principal à Zurich. Kurt Bünzli (sous-directeur inscrit) est nommé directeur adjoint et continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature individuelle du sous-directeur Alcide Tamburini, de Miglieglia TI, à Wädenswil.

25 septembre 1974. Courtage en immeubles, etc.
Jean Ravussin, à Lausanne, courtier patenté en immeubles et fonds de commerce (FOSC du 13. 5. 1965, p. 1514). Signature individuelle est conférée à Marie-Louise Bioley, de Massongex VS, à Lausanne.

25 septembre 1974. Distributeurs, machines à café, etc.
Tecnomat S.A., à Lausanne, commerce, location, fabrication, installation et service d'entretien de distributeurs et de machines à café et autres boissons (FOSC du 11. 2. 1974, p. 402). L'administrateur Léo Gruber est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Paul Franzolin (inscrit) est nommé président, il continue à signer individuellement. Nouvel administrateur sans signature Romano Zanatti, de et à Lausanne.

25 septembre 1974. Direction, organisation, etc., de carrières d'artistes lyriques.
Iao S.A., à Pully, l'organisation, la direction, la gestion et l'administration de carrières d'artistes lyriques (FOSC du 21. 5. 1965, p. 1618). Date de la dissolution: 6 septembre 1974. La société en subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Iao S.A. en liquidation** par l'administrateur Diégo Ochsenbein nommé liquidateur et continue à signer individuellement. La signature du directeur Bernard Lefort est radiée. Adresse de la société en liquidation: Avenue C. F. Ramuz 103 (chez Bernard Lefort).

25 septembre 1974. Produits pharmaceutiques.
Servier (Suisse) S.A., à Lausanne, mise au point, production, distribution et commerce des produits pharmaceutiques (FOSC du 23. 10. 1973, Nº 2839). Eric Baudat n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Edouard-Jean Naud, de France, à Collombes (France), président.

25 septembre 1974.
Banque Galland & Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1972, p. 3136). Procuration collective à deux est conférée à Raymond Jaquet, de Ménières FR, à Billens FR; Roland Bourquenoud, de Vaulruz FR, à Lausanne, et René Pabst, de Gebenstorf AG, à Lausanne.

25 septembre 1974. Tapis, etc.
Christine Michel, à Lausanne, commerce et représentation de tapis de décoration et objets de diverse nature (FOSC du 5. 9. 1974, p. 2420). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Nyon

25 septembre 1974. Ambulance.
Michel Lude, à Nyon, entreprise et dépannage et ambulance (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1363). La raison est modifiée en celle de: **Ambulances-Service Michel Lude.**

Bureau du Sentier

25 septembre 1974.
Société anonyme d'intérêts privés, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 22. 10. 1969, p. 2433). Yvonne Delage et Georges Peillex ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Willy Borloz est seul administrateur avec la signature individuelle. Les bureaux sont transférés, toujours chez Willy Borloz, à Morges, avenue de Lonay 3.

Bureau de Vevey

26 septembre 1974. Garage, etc.
J. Bays et C. Schori, à Blonay, société en nom collectif, revision de freins et autres services d'entretien de véhicules à moteur (FOSC du 31. 10. 1973, p. 2920). Siège transféré à La Tour-de-Peilz, avenue de Tramènaz 3. Nouveau genre d'affaires: Exploitation d'un garage et d'un atelier d'entretien de tous véhicules à moteur.

26 septembre 1974. Fiduciaire, etc.
J. A. Archimi et Cie, à Vevey, société en commandite, comptabilités, revisions et expertises, tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 29. 1. 1973, p. 281). Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire J. A. Archimi et Cie.** Commandite de l'associée Michèle Archimi portée de fr. 5000 à fr. 10 000. Augmentation non libérée par un apport en nature. Nouveaux associés commanditaires: Chantal Archimi, de Sion, à Renens VD, pour une commandite de fr. 10 000, et Jean-Bernard Archimi, de Sion, à Bernex GE, pour une commandite de fr. 10 000. Ces deux commandites ne sont pas libérées par des apports en nature. L'associée commanditaire Ageraton Holding S.A., à Vevey, s'est retirée de la société le 24 septembre 1974; sa commandite de fr. 10 000 est éteinte.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 septembre 1974. Terminage d'horlogerie.
Jean-Pierre Brandt, à Peseux. Le chef de la maison est Jean-Pierre Brandt, du Locle NE, à Neuchâtel. Exploitation d'un atelier de terminage d'horlogerie. Rue de Neuchâtel 21.

Bureau du Locle

25 septembre 1974.
Coutellerie M. Matthey-Chesi, au Locle, coutellerie, parapluies, articles de ménage (FOSC du 30. 1. 1942, Nº 23, p. 232). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif, Coutellerie M. Matthey-Chesi & Cie, au Locle, ci-après inscrite.

25 septembre 1974.
Coutellerie M. Matthey-Chesi & Cie, au Locle. Maurice Matthey-Chesi, de La Brévine et du Locle, au Locle, et Odile-Jeanne Vermot, veuve de Maurice André, du Cerneux-Péquignot, au Locle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er janvier 1974 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison Coutellerie M. Matthey-Chesi, au Locle, radiée. Exploitation d'une coutellerie. Adresse: rue Daniel Jean-Richard 21.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 septembre 1974. Ebauches de montres, etc.
Complications S.A., à La Côte-aux-Fées, étude, fabrication, achat et vente d'ébauches de montres, etc. (FOSC du 6. 11. 1973, Nº 260, p. 2974). Gabriel Piaget, fondé de procuration, est maintenant domicilié à La Côte-aux-Fées.

Bureau de Neuchâtel

25 septembre 1974. Immeubles.
Taina A. S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 25. 6. 1974, Nº 145, p. 1746). Wilhelm Zingg, administrateur-secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé administrateur-secrétaire avec signature collective à deux Henri Erard, du Noirmont et du Locle, au Locle.

26 septembre 1974. Mécanique de précision.
Gérard Cousin, au Landeron. Le chef de la maison est Gérard Stephane Cousin, de France, au Landeron. Exploitation d'un atelier de mécanique de précision. Atelier: Russie 12.

Genf – Genève – Ginevra

25 septembre 1974.
Bureau fiduciaire Charles Kühne, expert-comptable diplomé fédéral, à Genève (FOSC du 7. 12. 1956, p. 3108). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 septembre 1974. Assurances.
Eugène Boninsegni, à Genève, agence d'assurances (FOSC du 25. 9. 1964, p. 2889). Nouvelle adresse: 40, rue de Montchoisy.

25 septembre 1974.
«Pharmacie de la place Claparède» Marie-José Chappatte, successeur de Ch.-A. Habel, à Genève. Chef de la maison: Marie-José Chappatte, de Fribourg, à Lancy. Exploitation d'une pharmacie, commerce d'articles de droguerie et de parfumerie. Angle 1bis, place Claparède, et 1, rue Emile-Young.

25 septembre 1974. Organisation d'entreprises.
CISC, C. Foëx, à Genève. Chef de la maison: Catherine Foëx, de Confignon, à Lancy. Conseiller en organisation d'entreprise et sélection de cadres. 3, rue du Marché.

25 septembre 1974.
«Inter-hôtesses» Catherine Foëx, à Genève, placement temporaire d'hôtesses (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). Nouvelle adresse: 3, rue du Marché.

25 septembre 1974. Articles ménagers, etc.
M. Frossard, à Meyrin, importation et représentation d'articles ménagers, etc. (FOSC du 17. 9. 1974, p. 2518). Nouvelle raison de commerce: **«Pratic-Life» M. Frossard.**

25 septembre 1974. Meubles, etc.
«Salle des Ventes du Bourg-de-Four» Yvette Lopez, à Genève. Chef de la maison: Yvette Lopez, de Môtiers NE, à Chêne-Bougeries, autorisée par son mari Jacques-Martin Lopez. Commerce de meubles et luminaires contemporains et notamment la vente à l'amiable d'objets mobiliers remis en consignation. 25, place du Bourg-de-Four.

25 septembre 1974. Agence de voyages.
«Globstar» Mme L. Winiger, à Genève, agence de voyages (FOSC du 28. 11. 1972, p. 3064). Nouvelle adresse: 17, rue du Vidollet.

25 septembre 1974. Meubles, etc.
«Ader's Shop» Becce & Baldini, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 25 septembre 1974. Associés: Luciano Becce, d'Italie, à Genève, et Cleto Baldini, d'Italie, à Genève. Signature: collective à deux des associés. Importation et commerce en gros de meubles et d'articles en cuir. 12, rue Voltaire.

25 septembre 1974.
Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, à Genève, société en commandite (FOSC du 18. 1. 1973, p. 160). La procuration de Marcel Sauthier est radiée.

25 septembre 1974. Produits pharmaceutiques.
Keane Jr & Cie, à Genève, diffusion et vente de produits pharmaceutiques, etc., société en commandite (FOSC du 1. 5. 1974, p. 1184). Nouvelle adresse: 70, route de Florissant.

25 septembre 1974. Participation, etc.
Auriban SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 11. 4. 1972, p. 906). Nouvelle adresse: 6, rue Bellot, chez Antoine Hafner, avocat.

25 septembre 1974.
Banque Ralli SA, banque à capital étranger, à Genève (FOSC du 19. 2. 1974, p. 480). Michel Smidof, James-M. Goldsmith et Roger Low ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Francisque Kater et la procuration de Manfred Seiler, sont radiés. Administration: Harry Recanati, jusqu'ici vice-président, nommé président; Elie Lindenfeld, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Henri Heraief, nommé secrétaire; François Aubert, Adolf Ehrbar et Eli Cikurel, de Turquie, à Montevideo (Uruguay), lesquels signent collectivement à deux. Toutefois les administrateurs Harry Recanati et Eli Cikurel ne peuvent signer qu'avec une personne autorisée et résidant en Suisse. Roger Eichi, jusqu'ici secrétaire général, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer colleetivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pascal Brugger, de et à Genève.

25 septembre 1974. Bar-dégustation.
Cintra Dégustation SA, à Genève, exploitation d'un bar-dégustation, etc. (FOSC du 26. 1. 1965, p. 283). Administration: Micheline Bloch, nommée présidente, et Thierry Godat, des Bois BE, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

25 septembre 1974.
Compagnie financière et d'investissements transatlantiques Compafina, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2145). Nouvelle raison de commerce: **Compagnie financière et d'investissements Compafina SA.** But modifié: toutes opérations financières. La société peut prendre des participations, acquérir, gérer et vendre des immeubles. Elle ne fera pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Conversion des 250 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Administration: trois à huit membres. Nouveaux statuts du 20 septembre 1974.

25 septembre 1974. Immeubles.
Domaine des Falaises lettre A SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 10. 3. 1972, p. 627). Nouvelle adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

25 septembre 1974. Importation, exportation.
Interoti SA, à Genève, exportation et importation de toute sorte de marchandises, etc. (FOSC du 8. 5. 1974, p. 1267). Nouvelle adresse: 2, rue Verdaine, chez Unige SA.

25 septembre 1974.
Kredietbank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30. 3. 1973, p. 852). Procuration collective à deux a été conférée à Manuel Munoz, d'Espagne, à Vernier, et Bernard Quiby, de Puplinge, à Lancy.

25 septembre 1974. Opérations de bourse, etc.
Promogesta SA, à Genève, opérations de bourse, de change, etc. (FOSC du 22. 7. 1974, p. 2018). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 13 septembre 1974.

25 septembre 1974.
Rhône Hôtels International SA, à Meyrin, exploitation d'hôtels à l'étranger et en Suisse, etc. (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). Raymond Bordier, Richard Lendi, Marc Saugey (décédés) et Jean de Senarclens ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Hochreutiner, de Morges VD, à Dully VD, président; François Peyrot, de et à Genève, vice-président; Richard-A. Lendi, de Tamins GR, à Genève, délégué, et André Barbey, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. La signature d'André Barbey de même que la procuration de René Favre sont modifiées en ce sens. Le capital de fr. 1 000 000 est maintenant entièrement versé.

25 septembre 1974. Matières premières, etc.
Sagic SA, à Genève, matières premières et toutes marchandises, etc. (FOSC du 17. 1. 1972, p. 134). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sagic SA, en liquidation.** Liquidatrice: Omnifiduciaire SA, à Genève, avec signature individuelle. Claude Claudet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Omnifiduciaire SA.

25 septembre 1974. Métallurgie.
Samc-Aciers SA, à Genève, représentation de toutes maisons de métallurgie, etc. (FOSC du 13. 6. 1973, p. 1699). Paul Brissard, directeur, est maintenant domicilié à Cologny.

25 septembre 1974.
Samc-Combustibles SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1974, p. 912). Georges Beran, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 septembre 1974.
Satram-Huiles SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1974, p. 912). L'administrateur Paul Brissard est maintenant domicilié à Cologny.

25 septembre 1974. Immeubles.
Société La Fontaine A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 6. 5. 1969, p. 1034). Nouvelle adresse: 7, place de la Fusterie, chez César Cesarotti.

25 septembre 1974.
Société pour l'Exercice du Commerce en gros de la Nouveauté et de la Commission SECNEC, à Genève (FOSC du 12. 1. 1971, p. 77). Adresse: 92, rue du Rhône, chez Borel, Barbey, Charmant et Perret, avocats.

25 septembre 1974.
Stanford Technology Corporation SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 septembre 1974. But: achat, vente, importation, exportation, commerce et représentation de tous biens, produits et articles manufacturés ou non, de toutes matières premières et marchandises; fabrication et montage de tous articles ou équipements mécaniques et électroniques. La société peut aussi prendre des participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles et financières. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean de Senarclens, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, avenue Industrielle.

25 septembre 1974. Administration.
Unige SA, à Genève, administration de toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 27. 2. 1974, p. 559). Sophie Troubetzkoy n'est plus administratrice: ses pouvoirs sont radiés. François Storrer, de Neuchâtel, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, rue Verdaine.

25 septembre 1974.
Société Nouvelle d'Exploitation du Théâtre de la Comédie de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Jacqueline Damien n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Vaëna dit William Jacques, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 septembre 1974.
Association des Amis de la Communauté de la Ste Famille, à Lancy. Nouveaux statuts du 4 septembre 1974. But: promouvoir la construction de logements et de locaux à destination d'activité sociale, notamment exploitation de l'immeuble que l'association possède au Grand-Lancy, 43, avenue du Curé Baud, destiné à la Communauté de la Ste Famille. Ressources: loyers, dons, legs et subventions. Direction: comité de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Luc Bouchardy, de Carouge, à Lancy, président; Albert Sprungli, de et à Lancy, vice-président; Edouard Brun, de et à Lancy, secrétaire, et Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, tous membres du comité. Adresse: 13 b, chemin des Semailles, chez Jean-Luc Bouchardy.

ARAG, Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	913 165.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	450 000.—
Uebrige Aktien und Anteilscheine	12 000.—
Grundpfandtitel	218 200.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	149 284.38
Guthaben bei Banken	39 397.85
Depots aus übernommenen Versicherungen	560 527.—
Mobiliar und Material	1.—
Uebrige Aktiven	252 744.92
	2 595 320.15

Zürich, den 19. Juli 1974

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		200 000.—
Reservefonds		108 400.—
Spezialreserven:		
Freie Reserven		402 917.19
Organisationsfond		30 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		857 526.–
Schwebende Schäden		843 001.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	746 987.—[1])	
Uebrige Passiven		141 772.35
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		11 703.61
		2 595 320.15

[1]) Selbständige Stiftung

ARAG
Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
J. Schulten Birnstiel

General Europea SA, Barcelone

Bilan au 31 décembre 1973

Actif

	Pes.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	38 221 774.17
Autres actions et parts sociales	12 635 605.—
Autres valeurs mobilières	2 040 000.—
Immeubles	15 163 271.15
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	4 890 777.66
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 224 466.51
Avoirs en banques	18 839 351.65
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	46 288 848.32
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	53 512 114.95
Prorata d'intérêts et loyers	296 418.40
Mobilier et matériel	10 048 069.86
Autres actifs	9 512 771.38
	212 673 469.05

Barcelone, le 27 juin 1974

Passif

	Pes.
Fonds propres:	
Capital social	50 000 000.—
Fonds de réserve	2 957 879.92
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	69 962 317.25
Réserves mathématiques des rentes en cours	4 567 516.—
Réserve pour sinistres à régler	57 118 719.09
Autres réserves techniques	1 692 066.17
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 888 688.49
Engagements:	
Agents	6 250 000.—
Articles compensateurs:	
Provision pour dépréciation de l'actif	148 712.11
Autres passifs	8 812 192.55
Solde du compte de profits et pertes	9 275 377.47
	212 673 469.05

General Europea SA
Sr. D. J. Poch Casademunt

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 7. Oktober 1974

Banque nationale suisse - Situation au 7 octobre 1974

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Actif
Goldbestand	11 892 735 021.85	—.—	Encaisse or
Devisen	9 796 537 791.56	—1 149 660 540.84	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 282 980 000.—	—.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	755 672 076.43	— 916 623 459.03	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	—.—	— 65 000 000.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	79 880 644.29	— 171 561 764.45	Avances sur nantissement
Wertschriften			Titres
– deckungsfähige	—.—	—.—	– pouvant servir de couverture
– andere	115 239 318.—	+ 742 245.—	– autres
Korrespondenten im Inland	70 129 726.51	— 89 863 124.05	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	99 240 530.77	+ 5 231 340.04	Autres postes de l'actif
Total	29 335 929 175.94		Total

Passiven			Passif
Eigene Gelder	66 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	17 249 779 275.—	— 446 574 895.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	5 954 819 033.57	—2 400 622 987.75	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	755 851 631.26	+ 301 521 791.96	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:			Avoirs minimaux des banques sur:
– inländischen Verbindlichkeiten	603 083 000.—	+ 540 000.—	– les engagements en Suisse
– ausländischen Verbindlichkeiten	643 460 000.—	+ 965 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	490 300 000.—	+ 135 650 000.—	– Rescriptions de stérilisation
– Sonderkonti [1])	951 380 000.—	+ 2 107 000.—	– Comptes spéciaux [1])
Sonstige Passiven	2 621 256 236.11	+ 19 678 787.46	Autres postes du passif
Total	29 335 929 175.94		Total

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Offizieller Diskontosatz 5½ % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974
b) für übrige Pflichtlager 4½ % seit 16. April 1974

Taux officiel d'escompte 5½ % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974
b) pour autres stocks obligatoires 4½ % depuis le 16 avril 1974

Ordinanza concernente il prezzo d'acquisto dell'acquavite di frutta a granelli

(Dell'11 settembre 1974)

Il Consiglio federale svizzero, visti gli articoli 9, 10, 11, 17 e 70 della legge sull'alcool del 21 giugno 1932, ordina:

Art. 1. Prezzo d'acquisto

[1] La Regia degli alcool paga il litro al 100 per cento d'acquavite di frutta a granelli franco stazione di partenza o luogo di consegna:

	Fr.
a) prodotta negli alambicchi	8.30
b) prodotta nelle colonne di distillazione:	
– per i primi 5000 litri	7.90
– per i successivi 25 000 litri	7.80
– per le quantità superiori a 30 000 litri	7.70

[2] Sono riservati l'articolo 1 del decreto del Consiglio federale del 14 aprile 1944 concernente le bevande distillate da consegnare alla Regia e gli articoli 23 a 29 dell'ordinanza d'esecuzione della legge sull'alcool, del 6 aprile 1962.

Art. 2. Aventi diritto

I distillatori professionali ed i committenti ad essi parificati hanno diritto a questi prezzi soltanto per l'acquavite prodotta in virtù d'un permesso di distillazione secondo l'articolo 20 dell'ordinanza d'esecuzione della legge sull'alcool, e qualora provino che i produttori hanno riscosso almeno 18 franchi per 100 kg di frutta da mosto trasformata in acquavite e almeno 11 franchi per 100 kg di frutta da distillare.

Art. 3. Obbligo di fornitura

Tutta l'acquavite di frutta a granelli prodotta nelle colonne di distillazione dev'essere consegnata alla Regia.

Art. 4. Infrazioni

Alle infrazioni sono applicabili le disposizioni penali della legge sull'alcool.

Art. 5. Esecuzione

La Regia degli alcool è incaricata di eseguire la presente ordinanza.

Art. 6. Abrogazione del diritto vigente

L'omonimo decreto del Consiglio federale del 12 settembre 1973 è abrogato.

Art. 7. Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 16 settembre 1974.

Berna, il 11 settembre 1974

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Brugger

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Ordinanza concernente il prezzo dell'acquavite di frutta a granelli venduta dalla Regia degli alcool

(Dell'11 settembre 1974)

Il Consiglio federale svizzero, visti gli articoli 38 e 70 della legge sull'alcool del 21 giugno 1932, ordina:

Art. 1. Prezzo

Il prezzo dell'acquavite di frutta a granelli, fusto non compreso, venduta dalla Regia degli alcool è stabilito a:

Fr. 2239.— per 100 kg al 65,0 per cento (=72,38 per cento del volume),
Fr. 2730.— per ettolitro al 100 per cento,
Fr. 1976.— per ettolitro al 65,0 per cento del peso (= 72,38 per cento del volume).

Art. 2. Esecuzione

La Regia degli alcool è incaricata di eseguire la presente ordinanza.

Art. 3. Abrogazione del diritto vigente

Il decreto del Consiglio federale del 12 settembre 1973 concernente il prezzo dell'acquavite di frutta a granelli venduta dalla Regia degli alcool è abrogato.

Art. 4. Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1º ottobre 1974.

Berna, il 11 settembre 1974

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Brugger

Il cancelliere della Confederazione, Huber

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. Oktober 1974
Cours de conversion sans engagement, dès le 8 octobre 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 70.35
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.59
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 48.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 112.45
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 62.50
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.90
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.45
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.01
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 110.25
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 54.05
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.83
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 67.20

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Sonderheft Nr. 85 der «Volkswirtschaft»

Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik erschien als Sonderheft der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft». Anlass zu dieser Veröffentlichung bildet das fünfzigjährige Bestehen der Abteilung für Sozialstatistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation, welche die Ergebnisse von 1922 bis 1931 umfasst.

Der Sammelband, der ein Geleitwort von Herrn Bundesrat Ernst Brugger sowie ein Vorwort von Herrn Prof. Paul Stocker enthält, gliedert sich in die verschiedenen sozialstatistischen Hauptgebiete. Hinweise über Erhebungsgrundlagen, Berechnungsarten und allfällige Revisionen informieren über den Aufbau und Inhalt der Tabellen.

Der Preis des Handbuches (rund 300 Seiten) beträgt Fr. 40.–.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, Effingerstrasse 3. Voreinzahlungen erbeten auf unser Postcheckkonto 30–520.

Manuel de statistique sociale suisse

Supplément no 85 de «La Vie économique»

Une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse éditée à l'occasion du cinquantenaire de la division de la statistique sociale de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en tant que supplément de la revue «La vie économique». Elle s'étend jusqu'à la fin de 1971 et fait suite à une publication qui avait paru en 1932 sur les résultats des années 1922 à 1931.

Préfacé par M. Ernst Brugger, conseiller fédéral, et précédé d'une introduction dont l'auteur est M. Paul Stocker, professeur, ce recueil se divise en plusieurs parties portant sur les domaines principaux de la statistique sociale. Des indications relatives aux bases des enquêtes, aux méthodes de calcul et aux révisions intervenues renseignent sur la structure et le contenu des tableaux.

Le prix de cet ouvrage de quelque 300 pages est de 40 francs.

Prière d'adresser les commandes à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, Effingerstrasse 3. Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30–520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Bank und Finanz-Institut AG, Bern

Kapitalerhöhung von Fr. 8 000 000 auf Fr. 10 000 000

Der Verwaltungsrat wird der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Oktober 1974 beantragen, das Aktienkapital zwecks Vermehrung der eigenen Mittel um Fr. 2 000 000.– auf Fr. 10 000 000.– zu erhöhen durch

Ausgabe von 9330 neuen Namenaktien zu Fr. 100.– nom. und 1067 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000.– nom.

Eine der Bank nahestehende Gesellschaft hat die neuen Aktien gezeichnet und wird sie auf die Generalversammlung hin einzahlen. Unter dem Vorbehalt, dass die ausserordentliche Generalversammlung antragsgemäss beschliesst, werden die neuen Inhaberaktien den bisherigen Inhaber-Aktionären wie folgt zum Bezuge angeboten:

4 alte Aktien zu Fr. 1000.– nom. berechtigen zum Bezug von 1 neuen Inhaberaktie zu Fr. 1000.– nom., zum Preise von Fr. 2000.– pro Stück. Der eidgenössische Emissionsstempel wird durch die Bank getragen. Die neuen Aktien sind ab 1. Oktober 1974 dividendenberechtigt.

Zur Ausübung des Bezugsrechtes ist Coupon Nr. 20 bis am 31. Oktober 1974 einzureichen. Bis zum 31. Oktober 1974 nicht geltend gemachte Bezugsrechte werden hinfällig. Die Bank ist bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Liberierung: Die zugeteilten neuen Aktien sind bis Freitag, den 22. November 1974, mit Fr. 2000.– pro Stück zu liberieren. Ueber bis dann nicht liberierte Aktien verfügt der Verwaltungsrat nach freiem Ermessen.

Zeichnungsstellen:
Bank und Finanz-Institut AG
Bern, Basel, Zürich und Genf

Bern, den 24. September 1974 Der Verwaltungsrat

Bank und Finanz-Institut AG, Bern

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. Oktober 1974, 17 Uhr, Restaurant Bürgerhaus, Schützenstube, Neuengasse 20, Bern.

Traktanden:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 8 000 000.– auf Fr. 10 000 000.– durch Ausgabe von 9330 neuen Namenaktien zu je Fr. 100.– nom., Nrn. 87331–96660 und 1067 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 1000.– nom., Nrn. 4268–5334.
2. Feststellung der vollständigen Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien.
3. Aenderung der Statuten durch Anpassung von Art. 4.

Die Anträge des Verwaltungsrates können durch die Aktionäre bei den Sitzen Bern, Basel, Zürich und Genf eingesehen werden.

Zutrittskarten sind gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis 21. Oktober 1974 beim Hauptsitz Bern zu verlangen.

Bern, den 24. September 1974 Der Verwaltungsrat

Interflugreisen AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. Oktober 1974, am Sitz der Kontrollstellen AG, Stampfenbachstrasse 111, 3. Stock.

Traktanden:

1. Situationsbericht.
2. Bilanz 1973, Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Weiterführung der Gesellschaft.
4. Diverses.

Der Verwaltungsrat der Interflugreisen AG

Société Internationale Pirelli SA, Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Mittwoch, den 23. Oktober 1974, um 11.30 Uhr, im Hotel International, Steinentorstrasse 25, Basel, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Rechnung sowie des Geschäftsberichtes 1973/74 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Rechnung 1973/74 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz per 30. Juni 1974, der Bericht der Revisoren sowie der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobs-Strasse 41, Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für diese Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder andern genügenden Ausweis bis und mit Freitag, den 18. Oktober 1974, bei folgenden Banken bezogen werden:

in der Schweiz:

Schweizerischer Bankverein in Basel,
sowie bei dessen sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich,
sowie bei deren sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen
Herren A. Sarasin & Cie, in Basel und Zürich

in Frankreich:

Herren Lazard Frères & Cie in Paris
Banque de l'Union Européenne Industrielle et Financière in Paris
Crédit Lyonnais in Paris

Basel, den 8. Oktober 1974 Der Präsident des Verwaltungsrates: R. Kohli

Skilift AG Rohrbrücke—Brüchli, Lauenen

Generalversammlung

Samstag, den 19. Oktober 1974, 14.30 Uhr, im Hotel Geltenhorn, Lauenen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Oktober 1973.
2. Jahresbericht des Präsidenten.
3. Rechnung und Bericht der Passatoren.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Freundlich ladet ein der Verwaltungsrat SRB

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Linth-Kraft AG

Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 21. Oktober 1974, 12 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, II. Stock.

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1973, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1973 sowie des Revisorenberichtes.
2. Beschlussfassung über Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen für Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
5. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 18. Oktober 1974 im Büro des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden vor der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre ab 10. Oktober 1974 bis zur Generalversammlung im Büro des Delegierten zur Einsicht auf.

Bern, den 9. Oktober 1974

Linth-Kraft AG
Der Verwaltungsrat

British Leyland Motor Corp. Ltd

Avis de paiement du coupon No 31 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 1er octobre 1974, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire pour l'exercice 1973/74 de P. –.50 net (2%).

Ce dividende est soumis à la source d'un «Tax Crédit» de 33%. En vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement partiel de l'impôt suivant les nouvelles conditions, après ratification dans le courant de cette année de la nouvelle Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Les actions de la Société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 5 août 1974.

En conséquence, le coupon Nº 31 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève est payable à nos caisses depuis le 4 octobre 1974 à raison de:

Fr. –.03312 net par action

soit la contrevaleur de P. –.50 net au cours de 6,82¾ moins les frais d'encaissement.

Genève, le 4 octobre 1974

Ferrier Lullin & Cie
Lombard Odier & Cie
Hentsch & Cie
Pictet & Cie

Wie kann man seinen Mitarbeitern für wenig Geld eine Erfrischung bieten?

NATIONAL VENDORS
Generalvertretung Getränke- und Verpflegungsautomaten
Bitte senden Sie Information an:
Firma: .....

MULTIPATENT, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 / 810 42 42/43/44, Kanalstr. 27

Cette brochure vous dit comment vous pouvez gagner de l'argent avec nos capitaux!

Nombre de chefs d'entreprise ont encore des centaines de milliers de francs bloqués dans leur parc de véhicules. Comment libérer instantanément ce capital (encore accru par la vente du parc), c'est ce que vous explique notre documentation détaillée sur le leasing automobile. Demandez-la aujourd'hui encore: elle est gratuite et ne vous engage en rien.

LEASING AMAG
Schinznach-Bad
Tél. 056-430101

Bon
Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement votre documentation sur le leasing automobile:
Raison sociale/sceau:

A découper et expédier à
AMAG LEASING,
5116 Schinznach-Bad B

TELEPRONT®
TELECOMMUNICATIONS
RIEHEN TEL. 061 51 15 25

An sehr guter Lage in **8004 Zürich** (Stauffacherquai) sind noch einige angenehme, sonnige

Büroräume

zu vermieten. Ausbau-Standard:
Spannteppiche, Schallschluckdecken, Beleuchtung eingebaut, Telefonanschlüsse. Günstiger Mietzins. Bestens geeignet für Verbandssekretariat, Treuhandbüro, Anwälte oder irgendwelche Verwaltungstätigkeit.
Offerten unter Chiffre 44-23767 an Publicitas, 8021 Zürich.

Zu vermieten auf anfangs 1975 oder nach Uebereinkunft in **Muri** AG

zirka 1000 m² Lagerraum, mit Bahnanschluss

Höhe ca. 7 m

Umschlag und Auslieferung können auf Wunsch übernommen werden.

AG Ziegelwerke Horw-Gettnau-Muri
6048 Horw – Tel. 041 / 41 38 68

Personalvorsorge

Fragen?

Probleme?

Unsere Beratung bringt Ihnen Klarheit und Gewinn!

Gesellschaft für Vorsorge-Beratung
Rainmattstrasse 17, 3011 Bern
Telefon 031 / 25 04 77

Aus Liquidation zu verkaufen in Olten

Geschäftsliegenschaft mit Büro und Lagerräumlichkeiten.

1053 m² Umschwung, Geleiseanschluss, Tanksäulen.

In Gunzgen

Mehrfamilienhaus mit 5 Wohnungen und ein Verkaufsgeschäft (Metzgerei), an zentraler Lage. Finanzierung weitgehend gesichert.

Offerten sind zu richten an:

Fiscuna, Treuhand und Revisions AG, Froburgstrasse 4, 4600 Olten, Tel. 062 / 21 12 31.

Zu verkaufen oder zu vermieten in Genf

Industrie-Gebäude

benützbare Fläche 3500 m². Neue Konstruktion. Vergrösserungsmöglichkeit auf angrenzender Parzelle.

Offerten unter Chiffre E 62156-18 Publicitas, 1211 Genf 3.

Wegen Umorganisation **zu verkaufen**

1 NCR-Buchungsautomat, Klasse 32–06

Die Maschine ist im Unterhalt durch die NCR vierteljährlich revidiert. Einwandfreier Zustand. Auf Wunsch können Debitoren- und Kreditoren-Kontoblätter mitgeliefert werden.

Anfragen an Hans Kessler, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 43, 8305 Dietlikon, Telefon 01 / 8 33 12 03.

NANOTRONIC 7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik
Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich Tel. 01-336636/37

Für die neuen

Telefonbücher
(18 Bände)

starke laminierte Hüllen in 9 modernen Farben. Alle 18 Hüllen Fr. 215.–, einzelne Hüllen Fr. 13.20. 1–18 in 2 Metallkassetten Fr. 343.–.

Subskriptions-Rabatt 10%
auf Bestellungen bis 15. November 1974.

Papeterie Zumstein
Uraniastrasse 2, **8021 Zürich** 1
Telefon 23 77 30

Das **Depositenheft Nr. 64.022/00 MBZ**, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse (Hauptsitz) mit einem Guthaben von Fr. 400.95 per 31. Dezember 1973 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 3. Oktober 1974

Migros Bank

Inserate erschliessen den Markt

Zur Leitung der Häuser Kulm und Sonnenberg in Seelisberg, in denen die Lehrer der

Transzendentalen Meditation (TM)

ausgebildet und Kurse der «Science of Creative Intelligence» durchgeführt werden, **suche** ich einen

DIREKTOR

eventuell ein Direktions-Ehepaar.

Hauptaufgaben:
Administrative und haushälterische Führung (einschliesslich Personal-Engagement und Ueberwachung) des Meditations-Zentrums. Ueberwachung von Renovations-Arbeiten und kleineren Umbauten.
Eintritt nach Vereinbarung.
Ehrliche, tolerante, tüchtige und zu allen Arbeiten zur Leitung, Bewirtschaftung und Instandhaltung dieser Häuser einsatzbereite Hoteliers, mit praktischer Ader und handwerklichem Geschick, sind gebeten, ihre handschriftlichen Bewerbungen mit Lebenslauf und Angaben der Gehaltsansprüche an:
Herrn **Peter Ammann**
Vorderdorfstrasse 125, **6042 Dietwil** AG
zu richten.

Loterie romande 337e tranche A

Liste de tirage du 5 octobre 1974

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	1	7			
1 400	20.—	80	81	016	028	061
		193	539	637	792	855
300	40.—	083	224	582	839	972
		0131	0287	0778	3229	5856
		6242	6269	6449	8085	9019
13	200.—	100159	102588	106122	113513	116302
		125206	129199	131469	133801	137144
		137468	137771	149554		
5	500.—	108893	112523	139991	145095	149299
3	1 000.—	108058	132570	139212		
1	100 000.—	145602				
2	500.—	145601	145603			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 1456 hormis le gros lot et les deux lots de consolation de fr. 500.–				

Cologny GE, le 5 octobre 1974

Me Eric Demierre, notaire

L'émission de la 337e tranche A comprend 50 000 billets numérotés de 100 000 à 149 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 8 avril 1975

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
331	6. 4. 74	9. 10. 74
332 B	20. 4. 74	23. 10. 74
332 A	4. 5. 74	7. 11. 74
333 B	18. 5. 74	21. 11. 74
333 A	1. 6. 74	4. 12. 74
334 B	19. 6. 74	25. 12. 74

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Buchhaltungen, Steuerdeklarationen, Beratungen
Treuhand Transacta AG
Basel, Leimenstrasse 44 Telefon 23 14 77